

## Winterreifen zu Sonderpreisen!

- 155/70 R13 ab 36,90 €
- 165/70 R14 ab 39,90 €
- 175/70 R14 ab 39,90 €
- 195/65 R15 ab 48,50 €
- 205/55 R16 ab 57,90 €

- Radwechsel p. Rad 7,25 €
- Einlagerung Radsatz 34,- €
- Auswuchten incl. Montage 11,90 €

– Alle Größen und alle Hersteller für alle Fabrikate zum Angebotspreis

## Autohaus Opitz

MehrmarkenWerkstatt und Fahrzeughandel  
Bortfelder Straße 11a, 38176 Bortfeld  
Tel. 0 53 02/91190



# Klimawandel: So kann man reagieren

Info-Veranstaltung von **Wito und Dehoga** im Kreismuseum:  
Es geht um nicht weniger als die Zukunft.

VON KERSTIN WOSNITZA

**Kreis Peine.** Die Wintermonate werden immer milder, die Frosttage weniger. Dürrezeiten und Hitzetage nehmen zu - keine Frage, der Klimawandel ist deutlich spürbar. „Das hat erhebliche Auswirkungen auf unser Leben“, machte Andrea Pfeiffer von der Klimaschutzagentur Landkreis Peine bei einer Info-Veranstaltung im Kreismuseum deutlich.

Eingeladen hatten die Wirtschafts- und Tourismusfördergesellschaft des Landkreises Peine (Wito) und der Dehoga-Kreisverband Region Peine-Salzgitter. Das Oberthema lautete „Wettbewerbsfähig in die Zukunft durch umweltbewusste Betriebsführung“. Die Teilnehmenden stammten unter anderem aus den Bereichen Hotellerie, Gastronomie, Ferienwohnungen sowie Kultur- und Freizeiteinrichtungen.

„Wir finden es wichtig, die Anbieter auf die Klimaentwicklung vorzubereiten und dafür zu sensibilisieren, gemeinsam Vorkehrungen zu treffen und die Klimafolgen möglichst gering zu halten“, sagte Inga Heine von der Wito. Das sei wichtig, um in Zukunft den Standort zu sichern. Der De-



Andrea Pfeiffer, Mario Roffka, Birgit Anskat und Inga Heine (beide wito gmbh), Marcus Peter und Torsten Merker. FOTO: WITO

hoga-Kreisverband war vertreten durch Mario Roffka, der gleichzeitig auch das Catering mit regionalen Zutaten vom Gasthof Radtke aus Oberg lieferte. Auch er betonte die große Bedeutung des Themas.

Pfeiffer erklärte, dass die Klimafolgen nicht mehr aufgehalten werden können. Jetzt könne man nur noch dafür sorgen, dass es nicht noch schlimmer werde. Das Thema gehe jeden etwas an, denn die Klimafolgen belasten den

menschlichen Organismus. „Infektionskrankheiten und Allergien nehmen zu, sodass ein ganzheitliches Gesundheitsmanagement wichtig ist“, sagte sie und zeigte Maßnahmen wie Solargründächer, Pollenfilter, Beschattungen oder Hochwasserschutzmaßnahmen auf.

Mit der Umsetzung stehen die Anbieter nicht allein da, denn es gibt laut Pfeiffer Fördermöglichkeiten und die kommunale Fördermittelberatung durch die Kli-

maschutzagentur und weitere Kontakte zu Fachfirmen, wie beispielsweise aus dem Bereich Hochwasserschutz.

Der zweite Referent war Torsten Merker, langjähriger Energieberater der Dehoga. Er sieht große Einsparpotenziale – im Hotel und Gaststättenbereich zum Beispiel durch den Austausch alter Leuchtstoffröhren oder die Reduzierung des Wasserverbrauchs. Dies sei aber auch an anderen Stellen praktikabel und spare nicht nur in Hotels, Schwimmbädern und zu Hause eine Menge Wasser, sondern auch Energie zur Warmwasseraufbereitung. „Viele Unternehmen und Gäste wählen inzwischen Anbieter, die regional und nachhaltig arbeiten. Langfristig führt hier kein Weg dran vorbei“, so Merker.

Im Anschluss sprach Marcus Peter, Kurator vom Kreismuseum Peine, zur aktuellen Ausstellung Klima-Macher, die sehr gut angenommen werde. Noch bis zum 20. Oktober können Interessierte die Ausstellung der Klimaschutz- und Energieagentur Niedersachsen in Zusammenarbeit mit der Klimaschutzagentur Landkreis Peine täglich außer montags von 11 bis 17 Uhr kostenfrei besuchen.

## Buchen Sie jetzt schon ihre Weihnachtsfeier.

Eixer Haus am See  
bis zu 40 Personen

Im Härke Braustübchen  
30 bis 160 Personen

Buchungsanfragen unter  
chorneffer@web.de

Wir unterbreiten Ihnen gern ein  
persönliches Angebot.

## Happy Hour

Montag - Donnerstag  
18 - 20 Uhr

auf alle Cocktails 2,- € Rabatt

Samstags von 9 - 12 Uhr

Frühstücksbuffet  
16,50 € (inkl. Filterkaffee)

## Sonntags-Brunch

von 10 - 14 Uhr 29,50 €

(inkl. Kaffee, Sekt, Saft, kaltem  
Buffet & zwei warmen Gerichten)

BISTRO BAR & STRAND  
**HAUS am See**

SUNDERNWEG 41 · 31228 PEINE  
TELEFON 05171/7696861

ÖFFNUNGSZEITEN:  
TÄGLICH 11.00 - 22.00 UHR

8881201\_002424

## Im Internet finden

Sie uns unter:

www.hallowochenende.de

hallo  
wochenende

## Jubiläums- Angebote

Mehr unter:  
baustoff-brandes.de/angebote

Beratungs-  
termine:



**Baustoff  
Brandes**  
125 Jahre  
Tradition + Trends  
1899-2024

GroJaSolid Grande  
Steckzaun  
anthrazitgrau,  
180x180 cm **189,95 €/Stk**



bis  
25%  
sparen  
zur UVP  
weiß-anthrazit  
**24,95 €/m²**

Brandes  
Exklusivpflaster  
30x20x8cm  
mit Microfase anthrazit  
mit Glimmer **19,95 €/m²**

Doppelstabmatte  
schwere Ausführung  
8/6 anthrazit  
2510 x 1030 mm 39,95 €/Stk  
2510 x 1230 mm 49,95 €/Stk  
2510 x 1830 mm 69,95 €/Stk



Verbundkeramik  
Milano Verde  
30x60x4cm  
70,21 € **49,95 €/m²**



nano-  
beschichtet  
Jubiläumsplatte  
125 Jahre  
gletschergrau-geflammt  
47,72 € **29,95 €/m²**

Wind- & Sichtschutzstreifen  
anthrazit  
(10 Streifen  
pro Rolle/  
25,4 lfm) **56,88 €  
39,95 €/m²**



Angebote inkl. MwSt. · Gültig bis Ende 2024 · Abholpreise · Lieferung auf Anfrage

www.baustoff-brandes.de

Fliesen · GaLa-Bau · Trockenbau  
Fenster, Türen, Tore und viele  
andere Baustoffe!

**Baustoff Brandes GmbH**  
Dieselstraße 1 · Tel. 05171/7009-0



# Schutz der sensiblen Daten

Damit Bilder, Nachrichten und Co. bei Smartphone-Diebstahl nicht verloren gehen oder missbraucht werden, können Sie **Sicherheitsvorkehrungen** treffen.

VON VON BEN KENDAL

Diese Frage dürfen sich alle gern ab und zu stellen: Wie schlimm wäre es, wenn Ihr Smartphone in die falschen Hände gelangt? Der Wert des Handys ist die eine Sache, die sensiblen Daten auf dem Gerät die andere. Wenn Kriminelle das Handy klauen und entsperren, gelangen sie an wertvolle Daten, mit denen Sie Sie erpressen können. Oder sie gehen auf Shoppingtour mit den auf dem Handy hinterlegten mobilen Bezahlmethoden. Aber es gibt Wege, die Daten abzusichern.

## Sicherheitskopie erstellen

Back-ups, also Sicherheitskopien Ihres Handys, sind inzwischen problemlos möglich. Sie ermöglichen, dass Sie Ihre Daten samt Ihrer Bilder, Nachrichten und Kontakte bei einem Verlust auf Ihrem neuen Smartphone wiederherstellen können. Google bietet für seine Android-Geräte und Apple für iOS-Geräte aber auch eine eigene Cloud an, in der Back-ups gespeichert sind. Beide Unternehmen speichern Daten verschlüsselt, um sie vor unbefugten Zugriffen Dritter zu schützen. Nutzerinnen und Nutzer können in den Einstellungen entscheiden, welche Daten dort hinterlegt werden sollen.

Bei Android: Öffnen Sie auf Ihrem Gerät die Einstellungen und wählen Sie „Google“ aus. Dort tippen Sie auf „Sicherung“, um zu den Back-up-Einstellungen zu gelangen. Ist das Back-up noch nicht aktiviert, können Sie dies tun, indem Sie „Google One-Back-up“ aktivieren. Wählen Sie aus, welche Daten gesi-

chert werden sollen und welche nicht. Tippen Sie abschließend auf „Jetzt sichern“. Back-ups werden fortan automatisch durchgeführt.

Bei iOS: Öffnen Sie auf Ihrem Gerät die Einstellungen und wählen Sie Ihren Namen aus. Dort tippen Sie auf „iCloud“ und dann auf „iCloud-Back-up“. Aktivieren Sie – falls nicht bereits getan – die Option „iCloud-Back-up“. Back-ups werden automatisch durchgeführt.

## Mit PIN oder Muster sperren

Whatsapp speichert Nachrichten für gewöhnlich zunächst nur auf dem Gerät und nicht in einer Cloud. Allerdings können Chats über die Google- oder Apple-Cloud verschlüsselt gespeichert werden. Telegram speichert Nachrichten dagegen immer in der eigenen Cloud. Allerdings sind die Chats nur dann verschlüsselt, wenn die Funktion „geheime Chats“ aktiviert ist.

Um zu verhindern, dass Diebe Zugriff auf Daten haben, lässt sich präventiv viel tun. Das wichtigste ist die Bildschirmsperre, die sich nur mit einem Schlüssel wie einem PIN oder einem Sperrmuster entsperren lässt. Richten Sie einen sechsstelligen Code ein, der am besten nicht aus einfachen Kombinationen wie 123456 oder Ihrem Geburtsdatum besteht. Solche PINs können Kriminelle schnell knacken. Bei einem Sperrmuster als Schutz sollten Sie darauf achten, dass das Muster möglichst original ist.

Andere Optionen zum Entsperren sind Fingerabdrücke, Gesichts- und Iris-Scanner. Diese Methoden sind aber fehleran-



Symbolfoto: Handynutzerinnen und -nutzer können zahlreiche Sicherheitsvorkehrungen treffen, um ihre Daten zu schützen.

FOTO: FREESTOCKS / UNSPLASH

fällig: Wenn Sie sich am Finger verletzen, mit dem Sie den Scan eingerichtet haben, funktioniert das Entsperren mitunter nicht. Und manchmal lassen sich Gesichtsscanner mit einem Foto des oder der Handybesitzenden überlisten.

## Letzten Standort finden

Sie können auch einzelne wichtige Apps mit solchen Verfahren schützen. Damit können Dieben und Diebe selbst dann nicht auf diese Apps zugreifen, wenn sie das Handy entsperren haben. Wichtig ist auch, dass sich die Bildschirmsperre nach 30 Sekunden automatisch aktiviert. Das können Sie in den Einstellungen Ihres Smartphones einrichten. Handys, die sich erst nach 30 Minuten Inaktivität sperren, sind wesentlich unsicherer. Schließlich müssen Die-

be dann oft nicht einmal die Hürde einer PIN oder eines Sperrmusters überwinden.

Wenn das Handy verschwunden ist, sollten Sie sicherstellen, dass Sie es nicht irgendwo vergessen haben. Android und Apple haben eine Ortungsfunktion, um das herauszufinden: Über Ihren Google-Account finden Sie dieses Feature unter „Mein Gerät finden“ und bei Apple unter „Wo ist?“. Über diese Funktionen können Sie den letzten Standort Ihres Handys einsehen. Sollte Ihnen der Standort nicht bekannt vorkommen oder ist das Handy dort nicht auffindbar, könnte es sein, dass es gestohlen wurde. In diesem Fall sollten Sie möglichst schnell die SIM-Karte sperren. Hierfür gibt es eine Sperr-Hotline: 116 116 in Deutschland und +49 30 4050 4050 im Ausland. Damit können

Sie zumindest den Missbrauch Ihrer Telefonnummer verhindern.

Um Ihr Handy vollständig unbrauchbar zu machen, können Sie es auch aus der Ferne löschen. Bei Android-Smartphones müssen Sie sich bei Ihrem Google-Account einloggen, zu „Sicherheit“ gehen und auf „Mein Gerät finden“ tippen. Dort können Sie Ihr Gerät auswählen und „auf Werkseinstellungen zurücksetzen“. Um Ihre iPhone-Daten zu löschen, müssen Sie auf iCloud.com zu „Meine Geräte“ und dann auf „Geräte suchen“ klicken. Suchen Sie in der Liste Ihr Gerät und klicken Sie auf „Dieses Gerät löschen“. Für diese Funktionen muss allerdings das Handy noch mit dem Internet verbunden sein.

## Konten überprüfen

Wenn Sie diese Funktionen auslösen, werden die Daten von Ihrem Handy gelöscht, damit Kriminelle nichts mehr damit anfangen können. Ihre Sicherheitskopien sind jedoch weiterhin über Ihr Google- oder Apple-Konto verfügbar. Wenn Sie ein neues Gerät einrichten, können Sie die Daten über die Cloud herunterladen und per Handy wieder darauf zugreifen.

Um weiterhin auf Nummer sicher zu gehen, sollten Sie außerdem Ihre auf dem Handy genutzten Konten überprüfen. Sehen Sie in Ihrem E-Mail-Account ungewöhnliche Log-ins über fremde IP-Adressen? Haben Sie plötzlich keinen Zugriff mehr auf Ihre Social-Media-Konten? Das können Hinweise darauf sein, dass Kriminelle Daten Ihres Handys missbraucht haben.



## LANDHERZ EICKENRODE

Wohnen vorübergehend und auf Dauer



- 21 Apartments bis 20 m<sup>2</sup>
- Kurzzeit- & Verhinderungspflege
- 24-Stunden Pflege & Betreuung
- Für alle Pflegegrade
- Garten mit Terrassen & Pavillon
- Vollpension & Wäscheservice
- Zimmer- & Fensterreinigung
- Hausmeisterdienste

- Aktivitäten und Veranstaltungen
- Betreuung bei Demenz
- Betreute Tagesausflüge
- Ideal auch für Paare
- Ihr Haustier ist willkommen

... auch für den kleinen Geldbeutel

Über die Möglichkeit eines Kostenzuschusses zum Eigenanteil beraten wir Sie gerne.

Am Haferkamp 4a • [www.landherz.eu](http://www.landherz.eu) • 05372-97 87 0



# Peiner Tierheim: So läuft der Bau der Hunde- Quarantäne-Station

Der Fund der **ausgesetzten Welpen am Eixer See** zeigt,  
wie wichtig dieser Neubau ist

VON CHANTAL GILBRICH

**Peine.** Die sieben ausgesetzten Welpen am Eixer See sorgten für Aufregung. „Drei von ihnen sind bereits reserviert“, erklärt Tierheim-Leiterin Heike Brake-meier stolz, „Wir gehen davon aus, dass übernächstes Wochenende alle vermittelt sind.“ Die Behandlung der Hunde gegen Würmer und Parasiten sei abgeschlossen.

Das Tierheim habe - ganz zur Freude der Mitarbeitenden - bereits etliche Mail-Anfragen zur Adoption der Welpen erhalten. „Wir wollen die Welpen schnellstmöglich in gute Hände geben“, betont sie. Denn gerade die neunte und zehnte Woche bilde eine wichtige Phase zur Sozialisation der Hunde.

Derzeit sei das Peiner Tierheim mit dem Bau einer Hunde-Quarantäne-Station beschäftigt. Dort wollen die Mitarbeitenden zukünftig Findlinge - wie die sieben Welpen vom Eixer See - unterbringen. „Der Zweck dahinter soll sein, dass Neuan-kömmlinge ohne Impfstatus nichts in den Bestand einschleppen“, berichtet Tierheim-Mitarbeiter Dominik Dube, „Tiere mit Parasiten oder anderen Krankheiten werden isoliert, um die Ansteckungsgefahr möglichst gering zu halten.“

Die mehr als 200 Quadratmeter große Anlage biete Platz für mindestens sechs Hunde. Teilweise sei auch eine Doppelbelegung der Zwinger möglich, so beispielsweise für Geschwister oder eine Hundemutter mit ihren Welpen. Über eine Extra-Schleuse sei zudem der Tollwut-Bereich erreichbar. Die zuständigen Mitarbeitenden würden für die Pflege der betroffenen Tiere eine spezielle Schutzkleidung tragen.

## Bauarbeiten laufen auf Hochtouren

Durch die gezielten Impfungen sei die Tollwut in Deutschland zwar fast ausgestorben. Doch gerade an der A2 würden nicht selten Hunde aus osteuropäischen Ländern, wie der Ukraine, Russland oder Polen, auf illegalem Wege ohne Impfung importiert. „Gerade an der Raststätte Zweidorfer Holz werden oft Welpen aus Drittländern von der Polizei beschlagnahmt“, erzählt Dube. Solche Tiere müssten nach ihrer Ankunft im Tierheim zunächst sechs Wochen auf die Quarantäne-Station.

Die Bauarbeiten dafür liefen derzeit auf Hochtouren. „Aktu-



Tierheim Mitarbeiter Dominik Dube präsentiert den aktuellen Stand der Hunde-Quarantäne-Station.

FOTO: RALF BÜCHLER

ell entsteht der Rohbau. Die Bodenplatte ist fertig, die Außenmauern stehen, und nächste Woche geht es mit den Innenwänden weiter“, berichtet Günter Diedrichs, Vorsitzender des Peiner Tierschutzvereins. In etwa zwei bis drei Wochen finde das Richtfest statt. Im Januar oder Februar nächsten Jahres soll der langjährige Traum des Peiner Tierheims Wirklichkeit werden. „Wir sind frohes Mutes, dass der Bau bis dahin fertig ist“, so Diedrichs. Doch bis dahin seien noch einige Schritte notwendig. Dazu gehöre beispielsweise das Dach, die Außen-Isolierung, die Fußboden-Heizung und der Estrich. Der Vorsitzende des Tierschutzvereins schätzt die Kosten auf 500.000 bis 600.000 Euro. Finanziert würde das Projekt in erster Linie durch zwei größere Erbschaften.

„Bisher haben wir nur zwei kleine Räumlichkeiten, die in die Jahre gekommen sind“, berichtet Diedrichs. Es sei die Pflicht des Tierheims, die Vorschriften des Veterinäramtes zu erfüllen. Dazu gehöre beispielsweise eine Zwinger-Größe von mindestens zehn Quadratmetern für größere Hunde, wie Deutsche Doggen oder Schäferhunde.

## Ausstattung soll Bedürfnissen der Tiere gerecht werden

Daneben entstehen auch ein Versorgungs- und Hauswirtschaftsraum, eine Küche sowie zwei Räume für die tierärztliche Versorgung. Eine Besonderheit würden zudem die zwei neuen Polizeiräume darstellen: Dort könnten Polizeibeamte auch

nachts, wenn keiner der Tierheim-Mitarbeitenden vor Ort ist, aufgegriffene Hunde hinführen. „Die Station ist aber kameraüberwacht, sodass wir im Notfall auch einschreiten können“, sagt Günter Diedrichs.

Und auch die Ausstattung soll an die Bedürfnisse der Tiere angepasst sein. In jedem Zwinger befände sich auf einer Kunststoffpalette ein Körbchen. „Hunde liegen gerne erhöht, um aus den bodentiefen Fenstern rausgucken zu können“, begründet er. Neben Futternapfen plant der Tierschutzvereinsvorsitzende auch abwechslungsreiches Spielzeug, beispielsweise in Form von Schnüffelteppichen oder Holzbrettern, in denen die Mitarbeitenden die Leckerlies verstecken würden.

Immer wieder werden im Tierheim neue Tiere ausgesetzt und abgegeben, so wie Abby. Die Boxer-Mischlingshündin wurde vom Veterinäramt beschlagnahmt, weil sie in ihrem vorherigen Umfeld nicht gut versorgt wurde. Die Zehnjährige wartet derzeit noch auf ein neues Zuhause. Ansonsten würden derzeit die Zäune ausgetauscht. „Nach 30 bis 40 Jahren sind die Zäune inzwischen verrottet und die Pfähle geben teilweise nach“, so der Tierschutz-Vorsitzende. Die neuen Zäune sollen auch einen Übersprungschutz für die Tiere bieten.

Ein Wunsch bleibt allerdings noch offen. „Bisher haben wir noch keine Quarantäne-Station für Kleintiere und Vögel“, betont Diedrichs. Doch wann dieser Traum in Erfüllung gehe, stehe derzeit noch in den Sternen.

## NASSE WÄNDE? FEUCHTE KELLER?

Vertrauen Sie auf Handwerksarbeit durch unseren anerkannten Meisterbetrieb.

## TROCKENLEGUNG

- Ursachenforschung einschließlich Angebot -  
Witterungsunabhängige umweltfreundliche Systeme

Das Abdichtungssystem Inh. Carsten Dippelt  
Ihr Maurermeisterfachbetrieb für Feuchtigkeitsschäden

Eingetragener Meisterbetrieb!

Celler Straße 124, 38114 Braunschweig

☎ (05 31) 5 90 63 68

[www.das-abdichtungssystem.de](http://www.das-abdichtungssystem.de)



**Struck Recycling-Hof OHG**  
Entsorgungsfachbetrieb

## - Wir machen Ihren Schrott zu Geld -

- Schrott & Metalle
- Wertstoffe
- Containerdienst
- Abbruch und Demontage

☎ 05171-6375

Woltorfer Str. 72  
31224 Peine

[www.struck-recycling.de](http://www.struck-recycling.de)

Auch bei uns: Gold- und  
Silberankauf mit modernster  
Röntgentechnik zu börsen-  
orientierten Tageshöchstpreisen!

EHRLICH. SAUBER. KONSTANT.

## HEINEKE Bauunternehmen GmbH

- Hoch- und Stahlbetonbau
- Innen- und Außendämmung
- Altbausanierung
- Fliesenarbeiten
- Trockenausbau
- An- und Umbauten
- Bauwerksabdichtung
- Zimmerarbeiten

An den Rotten 4 • 31249 Hohenhameln-Ohlum  
☎ 0 51 28 - 6 93 • [www.bauunternehmen-heineke.de](http://www.bauunternehmen-heineke.de)

## Hans Beger Stiftung

Kampf dem Bauchspeicheldrüsenkrebs

- ✓ Beratung
- ✓ Hilfe
- ✓ Forschung
- ✓ Wissen



Ihre Spende kommt an!

Mehr erfahren Sie unter: [www.pankreasstiftung.de](http://www.pankreasstiftung.de)  
oder nebenstehendem QR-Code

Spendenkonto:  
IBAN: DE73 6005 0101 7439 5026 91, BW Bank Ulm





# Zeitumstellung: Sinnvoll oder überflüssig?

PAZ-Umfrage mitmachen und **Chance auf 50-Euro-Gutschein** von Media Markt sichern

VON ANN-CATHRIN BREY  
UND BETTINA JÄSCHKE

**Peine.** Am letzten Sonntag im Oktober muss die Uhr auf Winterzeit umgestellt werden. Dafür werden die Uhren in der Nacht vom 26. auf den 27. Oktober eine Stunde zurückgestellt, von drei auf zwei Uhr.

Seit Jahren scheiden sich an der zweimaligen Zeitumstellung pro Jahr die Geister. Die einen befürworten sie, die anderen hätten sie am liebsten schon lange abgeschafft. Eigentlich war die Abschaffung auch schon beschlossen. Doch da zwischen unterschiedlichen Staaten bis-



Direkt zur Umfrage: Einfach den QR-Code mit dem Smartphone scannen.

FOTO: REDAKTION

lang keine einheitliche Regelung erzielt werden konnte, wird weiterhin an der Uhr gedreht.

## Ihre Meinung ist gefragt

Wir würden gerne Ihre Meinung wissen: Was halten Sie davon, halbjährlich die Uhren umzustellen? Machen Sie mit bei unserer Umfrage und gewinnen Sie einen 50-Euro-Gutschein von Media Markt.

## Auswertung der letzten Wochenumfrage

In der vergangenen Woche wollten wir von Ihnen folgendes wissen: Glauben Sie, dass die Tarifverhandlungen mit einem Lohn-

plus für die VW-Beschäftigten enden?

- 40 Prozent sagten: Nein. Es wird eine Nullrunde geben
- 30,7 Prozent sagten: Ja. Die IG Metall wird ein Lohnplus erkämpfen
- 29,3 Prozent sagten: Nein, im Gegenteil. Am Ende wird es Lohnkürzungen geben



Direkt zur Umfrage: Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen.

# 1.200 Musikfans kommen zum Härke-Hoffest

Bands „Feierabend“ und „Hellfire“ heizen dem Publikum ein

VON KERSTIN WOSNITZA

**Peine.** Für einen Oktoberabend recht milde Temperaturen um 10 Grad und stabiles, trockenes Wetter ohne Wind: Die Bedingungen für das Härke-Hoffest hätten nicht besser sein können. Die besondere Atmosphäre inmitten der ehrwürdigen Gebäu-

de trägt ein Übriges dazu bei, dass die Veranstaltung so beliebt ist.

„Bei uns steht der Termin fest im Kalender. Livemusik und Bekannte treffen – das ist die perfekte Mischung“, sagen Achim und Annette Peters. Die beiden Mittfünfziger aus Peine kommen schon seit Jahren regelmä-

ßig her, manchmal mit Freunden, manchmal – wie dieses Mal – auch zu zweit allein. „Aber eigentlich trifft man immer jemanden“, sagen sie.

„Wir sind sehr froh, dass es mit dem Fest weitergeht, obwohl der Brauereibetrieb inzwischen eingestellt wurde“, sagen sie, und einige Umstehende, die das Gespräch verfolgen, nicken zustimmend.

Die Fortführung des beliebten Hoffestes wurde durch die Zusammenarbeit der Brauerei mit dem Peiner Gastronom Christian Horneffer, der Ende 2023 das „Härkestübchen“ auf dem Brauereigelände übernommen hat, möglich. Rund 1.200 Gäste sind diesmal gekommen, sagt er.

Das Publikum ist bunt gemischt. Ältere Semester sind ebenso dabei wie Familien mit

nicht mehr ganz kleinen Kindern, die fröhlich durch die Menschenmenge toben. Verloren gehen kann hier keines, denn der einzige Ein- und Ausgang ist das Tor, wo auch die Tickets verkauft werden. Ein Security-Team steht bereit und bittet gegebenenfalls freundlich um einen Blick in mitgebrachte Taschen und Rucksäcke.

Den Auftakt macht diesmal die Partyband „Feierabend“ und sorgt schon mächtig für Stimmung. Neben der Bühne wartet bereits eine nachgemachte „Hell’s Bell“ auf ihren Einsatz und weist auf den zweiten Act des Abends hin: Die „Höllenglocke“ ist das Markenzeichen der vor mehr als 50 Jahren gegründeten und noch immer existenten Hardrock-Kultband AC/DC, deren Titel von „Hellfire“ gecovert werden.

## Die „Höllenglocke“ darf nicht fehlen

Nach einer Umbaupause, während der die Glocke über der Bühne montiert wird, legt die Band los, die laut den Veranstaltern „eine der besten AC/DC-Tribute-Bands in Deutschland“ ist. Dem Urteil schließen sich Frank Uhde und Christian Abelman an. „Wir sind extra aus Hannover hergekommen, um ‚Hellfire‘ zu hören“, sagen die beiden Freunde.

Begeistert sind die beiden nicht nur von der Band, sondern auch vom Veranstaltungsort: „Wir waren noch nie hier auf dem Härkehof und sind positiv überrascht. Der Eintritt von 5 Euro ist echt bezahlbar und auch sonst passt alles – wir sind sicher nicht zum letzten Mal hier“, sagt Abelman.

**Schmidt Reisen Salzgitter**

Michael Schmidt Omnibusbetrieb e.K.  
Chemnitzer Straße 25a, 38226 Salzgitter  
☎ 05341/84700  
www.schmidt-busreisen.de

**Ihr Experte für Busreisen – Wir beraten Sie gerne!**

**Tagesfahrten**

15.10. INFA Hannover zzgl. Eintritt	20,00 €
15.10. Kürbisausstellung in Klastow inkl. Eintritt	35,00 €
24.10. Steinhuder Meer	25,00 €
25.10. Kartoffelbuffet in Karze mit Lüneburg inkl. Mittagessen	59,90 €
31.10. Reformationstfest in Wittenberg	33,00 €
01.11. / 03.11. Winterzauber Herrenhäuser Gärten inkl. Eintritt	45,00 €
02.11. Berlin Bahnhof Zoo	30,00 €
02.11. / 03.11. ChocoART Wernigerode	25,00 €
10.11. Winterzauber Kassel inkl. Eintritt	45,00 €
15.11. Harzer Jodlermeister inkl. Gänsebratenessen & Kaffeegedeck	75,00 €
16.11. / 14.12. Slubice	36,50 €
24.11. Waldgaststätte Eckernworth inkl. Gänsebratenessen	59,50 €
27.11. Weihnachtsmarkt Erfurt	36,50 €
28.11. / 20.12. Weihnachtsmarkt Wernigerode	26,50 €
29.11. Weihnachtsmarkt Bremen	30,00 €
01.12. / 08.12. / 14.12. Quedlinburg Advent in den Höfen	27,50 €
01.12. Hamburg Hafen	29,50 €
03.12. Weihnachtsmarkt Goslar	24,50 €
04.12. Schloss Bückeburg inkl. Eintritt	55,00 €
05.12. Weihnachtsmarkt Lübeck	35,00 €
06.12. Weihnachtsfeier in Pansfelde inkl. Mittagessen & Kaffeegedeck	85,90 €
07.12. Weihnachtsmarkt Leipzig	31,50 €
08.12. / 15.12. Weihnachtsmarkt auf Gut Basthorst	49,90 €
12.12. Weihnachtsmarkt Schwerin	39,00 €
12.12. Weihnachtsmarkt Celle	24,50 €
13.12. Weihnachtsmarkt Weimar	38,00 €
14.12. Berlin Mitte - Friedrichstr.	30,00 €
18.12. Weihnachtsmarkt Potsdam	30,00 €
19.12. Weihnachtsmarkt Magdeburg	29,50 €

**Weitere Reisen finden Sie unter [www.schmidt-busreisen.de](http://www.schmidt-busreisen.de)**

**Musical Reisen**

**Hamburg**  
01.12. / 26.01. / 09.03.  
Disneys DER KÖNIG DER LÖWEN ab 126,00 € PK 4  
Disneys HERCULES ab 118,00 € PK 4  
MJ - Das Michael Jackson Musical (ab Januar) ab 122,00 € PK 4  
& Julia - Das Musical (ab Januar) ab 111,00 € PK 4

**Berlin**  
02.11.  
Ku'damm 59 – Das Musical ab 123,00 € PK 4

**14.12.**  
Friedrichstadtpalast „Falling in Love“ ab 85,00 € PK 4

**Kurz- und Urlaubsreisen**

**01.12.-02.12.24**  
**Musical Moulin Rouge in Köln**  
4\* Hotel Mercure Severinshof, Frühstück, Eintrittskarte PK 3, Stadtrundfahrt, City Tax ab 350,00 €

**23.12.-26.12.24**  
**Märchenhafte Festtage in Meißen**  
4\* Dorint Parkhotel Meißen, Halbpension, Rundfahrtenprogramm inkl. Schloss Moritzburg & Dresden ab 668,00 €

**23.12.-27.12.24**  
**Weihnachten an der Donau**  
4\* The Monarch Hotel in Bad Gögging, HP, Freie Nutzung des Spabereichs, Rundfahrten ab 939,00 €

**30.12.-02.01.25**  
**Hessischer Jahreswechsel im Taunus**  
Dorint Hotel Main-Taunus-Zentrum in Sulzbach, HP, Silvesterfeier inkl. Getränkepauschale, Eintritt PK 2 für die Neujahrsvorstellung vom Traditionszirkus Karl Busch, Rundfahrten ab 739,00 €

**Bei Reisen ohne Taxitransfer Zustieg in Peine.**



Tolle Stimmung, tolles Wetter: Das Härke-Hoffest kam gut an.

FOTO: RALF BÜCHLER



# Surf-Club Peine feiert 40. Geburtstag

Jede Menge Spaß im und auf dem Wasser während  
des **Jubiläums-Clubwochenendes**

VON MAREN KIESBYE

**Peine.** Jedes Jahr veranstaltet der Surf-Club Peine (SCP) ein Clubwochenende für seine Mitglieder als vereinsinterne Veranstaltung mit Spaß am und auf dem Wasser sowie einem gemütlichen Zusammensein. In diesem Jahr galt es aber auch, das 40-jährige Bestehen des Vereins gebührend zu feiern, sodass das traditionelle Club-Wochenende mit einer besonders rauschenden Party begangen wurde.

1984 wurde der Verein von sieben surf-begeisterten Menschen gegründet, wie Gründungsmitglied Dieter Gaus, selbst einige Jahre Vorsitzender des Vereins, bei der Ansprache des Vorstandes zum Jubiläum berichtete. Zuerst wurde am Eixer See gesurft, aber wegen des Surfverbotes im Sommer konnte der Verein dann schließlich 1986 an den viel besser geeigneten Handorfer Kiesteich ausweichen. Damals gab es dort noch fast keine Begrünung und somit freien Wind, was sich alle Windsurfer wünschen. Die Zeiten ändern sich und auch die Surfsportarten wurden immer vielfältiger: Windsurfen, Windfoilen und SUP-Boarden, das sind die Brettsportarten, die man inzwischen auf dem Handorfer Surfteich ganzjährig ausüben kann.

## Clubmitglieder formten SCP

Gebührend startete der Club-Geburtstag mit einer in den Farben des SCP gestalteter Geburtstagskarte und einem Rückblick auf die vergangenen 40 Jahre durch die aktuellen Vorsitzenden und Gründungsmitglied Dieter Gaus. Da dieser historische Moment festgehalten werden musste, stellten sich die Mitglieder anschließend am Honey Beach vor dem Clubhaus auf rote Markierungen und formten so die Buchstaben SCP, was mit einer Drohne von oben aufgenommen wurde. Danach konnte die Party mit Live-Musik im Clubhaus richtig beginnen, gefeiert wurde bis weit in die Nacht.

Windgetriebener Sport war am nächsten Tag bei absoluter Flaute und bestem Badewetter nicht möglich, aber es gab genug Alternativen: Das gerade neu erstandene Wassertrampolin erwies sich als der Renner des Tages. Auch die SUP-Boards, die man bei spiegelglatten Wasser ganz besonders genießen kann, kamen zum Einsatz. Ein weiteres Highlight war eine ausgemusterte Hochsee-Rettungsinsel, die auf dem Teich „entfaltet“ wurde. Die Kinder hatten einen Riesenspaß beim „Banane“ fahren.

Wer in den Surf-Club Peine



Der Surf-Club Peine feierte 40. Geburtstag: Die Mitglieder hatten Spaß auf dem Wasser. FOTO: SURF-CLUB PEINE

FOTO: SURF-CLUB PEINE

eintreten möchte, ist herzlich willkommen: Für einen geringen jährlichen Clubbeitrag bietet der Verein jede Menge Spaß rund

ums Wasser. Viele weitere Infos und sehr schöne Fotos gibt es auf der Internetseite [www.surf-club-peine.de](http://www.surf-club-peine.de).

Gültig vom 14.10.-19.10.2024

**BIG  
DURST**

**Cello's Getränkehandel**

**Montag-Freitag 08.00-18.00 Uhr**

**Samstag 08.00-14.00 Uhr**

**CELLO'S**

**Marcel Bartsch • Peiner Straße 9 • 31228 Peine-Stederoft  
Service Hotline: 0 51 71 - 177 22 • bd-getraenkemarkt@arcor.de**

**+++ MO-FR VON 8.00-18.00 UHR • SA VON 8.00-14.00 UHR GEÖFFNET +++**

**Schöfferhofer**

div. Sorten  
6 x 0,33L

**4.99**

zzgl. € 0,48 Pfand  
1L=€ 2,52

**Lindener Spezial**

30 x 0,33L  
20 x 0,5L

**12.99**

zzgl. € 3,90/3,10 Pfand  
1L=€ 1,31/1,30

**Bayreuther**

Hell  
20 x 0,33L

**15.99**

zzgl. € 3,10 Pfand  
1L=€ 2,42

**Extaler**

Mineralwasser  
versch. Sorten  
12 x 0,75L

**4.49**

zzgl. € 3,30 Pfand  
1L=€ 0,50

**Auburg**

Apfelschorle  
12 x 1L PET

**9.99**

zzgl. € 3,30 Pfand  
1L=€ 0,83

**Vaihinger**

Apfelsaft  
6 x 1L

**10.99**

zzgl. € 2,40 Pfand  
1L=€ 1,83

Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. BIG DURST ist ein Kooperationsystem der Getränke Ahlers GmbH, Industriestrasse 15, 28832 Achim. Vertragsverhältnisse kommen ausschließlich mit dem Rechtsträger des jeweiligen Getränkemarktes, in dem Sie einkaufen, zustande. [www.bigdurst.de](http://www.bigdurst.de)

SCHULENBURG

RED SHOPPING WEEK

bis zu

46%

unter UVP

Ausgenommen:  
siehe S) sowie in  
dieser Werbung  
angebotene  
Ware

AUF FAST ALLE

<input checked="" type="checkbox"/> Möbel	<input checked="" type="checkbox"/> Matratzen	<input checked="" type="checkbox"/> Babyzimmer, auch auf Baby- Exklusivmarken
<input checked="" type="checkbox"/> Küchen	<input checked="" type="checkbox"/> Teppiche	

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

IN ALLEN ABTEILUNGEN

ILDE42-4-f Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Angebote gültig bis 19.10.2024. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) 46% unter UVP durch 40% Hauspreis und zusätzlich 10% Extrarabatt. Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 19.10.2024. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Bei XXXLutz Schulenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Bei XXXLutz Schulenburg in Flensburg, Blankenburg und Goslar keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens 19.10.2024. Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (B3500010) für 1,- € erhältlich. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis-/Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxox, Depot, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Soehle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Frühstück bis 11 Uhr. Nicht gültig bei XXXLutz in Blankenburg, Flensburg, Fürstenstein, Gadenstedt, Garbsen, Halstenbek, Iserlohn und Oebnburg. Solange der Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte.

Exklusiv für  
Freundschafts-  
karten-  
inhaberinnen  
und -inhaber

KF094A001

2) + S)

XXXL Taschen-Aktion

AUF FAST ALLE

<input checked="" type="checkbox"/> Gardinen	<input checked="" type="checkbox"/> Baby-Exklusiv- marken
<input checked="" type="checkbox"/> Leuchten	<input checked="" type="checkbox"/> Haushaltswaren & Accessoires
<input checked="" type="checkbox"/> Heimtextilien	



# Tradition und Moderne: Peiner Unternehmen zeigen, wie's geht

Neue **Ausgabe des Peiner Wirtschaftsspiegels** vorgestellt – Talkrunde mit drei lokalen Wirtschaftsexperten

VON MICHAEL LIEB

**Peine.** Es gibt wahrscheinlich nicht allzu viele Unternehmen im Kreis Peine, auf die das Thema wie maßgeschneidert passt: Bei Baustoff Brandes an der Dieselstraße wurde jetzt die neue Ausgabe des Peiner Wirtschaftsspiegels vorgestellt, Titel: „Tradition und Moderne“. Passend zum Thema gab's den PAZ-Wirtschaftstalk mit dem Geschäftsführer von Baustoff Brandes, Massimo La Mela, dem Leiter des Bereichs Firmenkunden bei der Sparkasse Hildesheim-Goslar-Peine, Dirk Kischel, und dem Geschäftsführer des Bauunternehmens Benckendorf, Phillip Benckendorf.

Unternehmen, die seit Generationen das wirtschaftliche Leben unserer Region prägen und sich eine starke Position am Markt hart erarbeitet haben - in diese Kategorie fällt Baustoff Brandes wohl zweifelsohne. Und so freute sich die Gesellschafterin von Baustoff Brandes, Ulrike Brandes-Peitmann, dass die Doppelveranstaltung Wirtschaftsspiegel-Präsentation/Wirtschaftstalk im Jahr des 125. Firmenjubiläums in ihrem Haus stattfand.

Brandes-Geschäftsführer Massimo La Mela gab mit einer Videopräsentation einen Einblick in die Unternehmensgeschichte: 1899 von Heinrich Brandes gegründet, begann der Geschäftsbetrieb an der Hopfenstraße mit der Fertigung von Zementplatten und Betonwaren. Zeitgleich wurde in Eixe ein Kiesgrubenbetrieb eröffnet. Sohn Willi übernahm 1921 und begann mit dem Handel von Kohlen und Baustoffen, bevor 1948 Heino Brandes an die Spitze des Großhandelsunternehmens rückte.

In den Folgejahren investierte Brandes massiv in Modernisierung und Erweiterung, bevor 1979 auf dem rund 30.000 Quadratmeter großen Areal an der Dieselstraße, das noch heute der Hauptsitz ist, neu gebaut wurde. 1984 übernahm Ulrike Brandes-Peitmann in der vierten Generation das Unternehmen und leitete den Expansionskurs ein.

Heute betreibt Baustoff Brandes neun Standorte: Peine, Aschersleben, Blankenburg, Braunschweig, Burgdorf, Hannover, Hildesheim, Magdeburg und Teltow. 250 Mitarbeiter sind in der Unternehmensgruppe beschäftigt. „Fachberatung“ - das sei eine der größten Stärken des Unternehmens, sagt La Mela. Beim anschließenden Wirtschaftstalk, der von der Wirtschaftsspiegel-Redaktionsleite-



Beim Wirtschaftstalk wurde die neue Ausgabe des Peiner Wirtschaftsspiegels vorgestellt.

FOTO: RALF BÜCHLER



Rund 80 Gäste verfolgten den Wirtschaftstalk bei Baustoff Brandes.

FOTO: RALF BÜCHLER

rin Melanie Stallmann moderiert wurde, erklärte La Mela, was die Besonderheiten bei der Arbeit in einem familiengeführten Betrieb sind. Kurze Wege würden viele Prozesse im Alltagsgeschäft erleichtern.

Phillip Benckendorf berichtete von seinen Anfängen als Bauleiter in dem väterlichen Unternehmen, nachdem er sein Studium der Ingenieurwissenschaften abgeschlossen hatte und in einem Braunschweiger Bauunternehmen tätig gewesen war. „Es war ungemein wichtig, vorher extern Erfahrungen gesammelt zu haben“, betonte er. Denn so habe er klassische Anfängerfehler eben woanders machen können und sich dafür nicht bei seinem Vater rechtfertigen müssen, deutete er schmunzelnd an.

Denn ein Generationenwechsel bringe ja ohnehin die ein oder andere Diskussion mehr mit sich. Insgesamt biete die Arbeit in einem Familienunternehmen

aber zahlreiche Vorteile im Vergleich zu Großkonzernen beispielsweise, sagte Benckendorf vor allem mit Blick auf kürzere Entscheidungswege und die Chance, direkt etwas bewegen zu können.

Das konnte Dirk Kischel aus seiner täglichen Arbeit mit den Firmenkunden nur bestätigen. Außerdem hob er die Bedeutung der Familienunternehmen für den Wirtschaftsstandort und als Arbeitgeber hervor. „Durch die regionale Verbundenheit haben sie meist eine fast familiäre Bindung zur ihren Beschäftigten, die oft auch direkt in viele Entwicklungsprozesse eingebunden sind.“

Ob es durch die regionale Verbundenheit für Familienunternehmen auch einfacher sei, an Kredite zu kommen, konnte Kischel nicht bestätigen. Denn dafür seien unterschiedliche Scorings entscheidend, die bei entsprechender Bilanzsumme künf-



Im Wirtschaftstalk befragte Moderatorin Melanie Stallmann Peiner Wirtschaftsexperten.

FOTO: RALF BÜCHLER

tig noch durch sogenannte ESG-Reportings ergänzt würden. Darin müssen Unternehmen ihren Einsatz in Sachen Nachhaltigkeit offenlegen. „Ein enormer bürokratischer Aufwand, der zudem Kosten nach sich zieht“, bemängelte La Mela.

Anschließend hatten alle Teilnehmer des Wirtschaftstalks noch einen praktischen Tipp zum Thema Nachfolgeregelung parat: „Unternehmen sollten sich in jedem Fall rechtzeitig um eine Nachfolge kümmern und bei entsprechenden Planungen Steuerberater und Rechtsanwalt einbeziehen, um sämtliche Tücken im Vorfeld ausräumen zu können“, appellierten sie.

In der 3. Ausgabe 2024 des Peiner Wirtschaftsspiegels gibt es Porträts von Peiner Traditionsunternehmen wie Baustoff Brandes, Juwelier Westphal, Singbeil Bau, Lütgering Bau und dem Wasserverband. Weitere Inhalte sind der Appell der Gewerkschaft

IG Metall an Unternehmen, mehr Fachkräfte auszubilden, Tipps von Steuer-Fachanwalt Christoph Hussy zum Umgang mit Rechnungen im B2B-Bereich und der Konjunkturbericht der Industrie- und Handelskammer Braunschweig. Hier kommen Sie direkt zur Ausgabe.

Die Aufzeichnung des Wirtschaftstalks mit Massimo La Mela (Baustoff Brandes), Phillip Benckendorf (Geschäftsführer Bauunternehmens Benckendorf), Dirk Kischel (Sparkasse Hildesheim Goslar Peine) und Moderatorin Melanie Stallmann finden Sie hier: <https://www.paz-online.de/ws-talk>.



Direkt zur Aufzeichnung: Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen.



# Wo gibt es im Kreis Peine die beste Currywurst?

Die PAZ hat eine **Top-Ten-Liste** aus etlichen Leserstimmen erstellt. Jetzt können Sie final wählen.

**Peine.** Der Vorentscheid um den Titel der besten Currywurst des Landkreises ist getroffen. Allerdings steht noch das große Finale im Kampf um die Krone an. Jetzt sind Sie erneut gefragt – Sie können bei uns abstimmen und über das Ergebnis mitentscheiden. Wir haben eine Top-Ten-Liste aus den Einsendungen der Leserabstimmungen erstellt. Ihre Stimme können Sie dabei bis Dienstag, den 15. Oktober, 23 Uhr abgeben.

Hier geht's direkt zur Abstimmung

Mehr als 270 Leser haben bei der vergangenen Abstimmung mitgemacht und ihren Tipp für die beste Currywurst im Kreis Peine abgegeben. Dass der leckere Imbiss gerade in der Region ein großes Thema ist, liegt mit der Nähe zu Wolfsburg nahe: Denn viele bringen mit der Stadt auch die deutschlandweit bekannte VW-Currywurst in Verbindung und auch Volkswagen-Mitarbeiter schwören auf den beliebtesten Imbiss.

## Eine Sache ist besonders wichtig

Was eine richtig gute Currywurst ausmacht, hängt dabei nicht nur



Wo gibt es die leckerste Currywurst in Wolfsburg? Machen Sie mit bei der WAZ-Aktion.

FOTO: PIXABAY

von der Qualität ab, wie die Leser verraten haben. Entscheidend ist für viele offenbar vor allem die Soße. Die muss nämlich beson-

ders lecker sein. Für die Pommes darf für so manch einen der beliebte VW-Ketchup nicht fehlen. Sind die Pommes auch noch kna-

ckig und stimmt der Preis, verteilen PAZ-Leser gerne volle Punktzahl. Jetzt geht es aber – im wahrsten

Sinne – um die Wurst. Die finale Abstimmung steht bevor. Stimmen Sie hier online ab, welcher der zehn meist genannten Currywurst-Imbisse im Kreis Peine den ersten Platz verdient hat und von PAZ-Lesern als der beliebteste Laden ausgezeichnet werden soll.

## Das gibt es zu gewinnen

Wer an dem Voting teilnimmt, kann auch etwas gewinnen: Unter allen Teilnehmenden verlost die PAZ einen 25-Euro-Verzehrgutschein für das Sieger-Restaurant. Der Leser, der gewonnen hat, bekommt eine Benachrichtigung. Damit die Chancen für alle gleich bleiben, kann jeder nur einmal abstimmen.

Ist die Umfrage abgeschlossen, offenbart die PAZ natürlich auch noch die Treppenplätze 2 und 3.



Direkt zur Umfrage: Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen.

Medizin

ANZEIGE

# Arthroseschmerzen schnell bekämpfen

Das hilft doppelt so schnell<sup>1</sup> im Vergleich zu klassischen Schmerztabletten

**Schnellere Schmerzlinderung bei Gelenkbeschwerden? Ja, das geht: mit dem deutschen Qualitätsprodukt Spalt Forte (rezeptfrei, Apotheke).**

Arthrose ist die weltweit häufigste Gelenkerkrankung. Wenn sich der Knorpel abbaut und die Knochen aufeinander reiben, kommt es zu Entzündungen im Gelenk, die äußerst schmerzhaft sein können. Betroffene benötigen daher eine schnelle Schmerzlinderung.

## Arthrose – die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander



reiben. Nutzt sich der Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu Entzündungen, die wiederum Schmerzen verursachen. Altersbedingter Verschleiß gilt dabei als eine der Hauptursachen.

Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke z. B. in der Hüfte oder im Knie steif anfühlen oder anschwellen. Später kommt häufig ein Belastungsschmerz hinzu.

## Doppelt so schnell<sup>1</sup> – dank flüssigem Ibuprofenkern

Mit Spalt Forte haben Wissenschaftler eine Flüssigkapsel entwi-

ckelt, mit der Arthrose-Betroffene eine schnellere Schmerzlinderung erzielen können und die schmerzstillende Wirkung dabei über mehrere Stunden anhalten kann. Das innovative Arzneimittel bietet, als Vorreiter in Europa, 400 mg Ibuprofen in einer speziellen patentierten Flüssigkapsel an, welche durch den besonderen flüssigen Ibuprofenkern in der Kapsel einen deutlich schnelleren Wirkeintritt liefert. Das Ergebnis: Spalt Forte wird doppelt so schnell vom Körper aufgenommen wie herkömmliche Ibuprofen-Schmerztabletten. Damit nicht genug – das rezeptfreie Arzneimittel reduziert nachweislich entzündlich- sowie schwellungsbedingte Schmerzen. Spalt Forte hilft nicht nur bei leichten, sondern auch bei mäßig starken Schmerzen.

## Exklusiver Tipp für Sie

Jetzt Spalt Forte auf **pureSGP.de** bestellen und bis zu **20% sparen!**

\*gilt beim Kauf von mehreren Packungen



<sup>1</sup>PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden  
SPALT FORTE. Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! [www.spalt-online.de](http://www.spalt-online.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



# PAZ verlost 5x2 Tickets für die infa

**Peine.** Am 12. Oktober beginnt mit der infa die größte Erlebnis- und Einkaufsmesse in Deutschland. In insgesamt sieben Themenwelten geht es um Beauty- und Bastelangebote, Weihnachtsdekoration, Innovationen

aus dem Baubereich und Lifestyle-Ideen. Insgesamt können Besucher und Besucherinnen auf 60.000 Quadratmetern flanieren.

Die Messe läuft bis zum 20. Oktober und ist jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Tickets kosten

von Montag bis Freitag zwischen 11 und 12 Euro, am Wochenende 13 bis 14 Euro.

Aber mit etwas Glück können Sie gemeinsam mit einer Begleitperson kostenlos über die infa schlendern. Wir verlosen 5 x 2

Tickets für die Messe. Mitmachen ist ganz einfach - gleich QR-Code

scannen:

Die Teilnahme ist bis zum 13.10.2024, 23 Uhr möglich.



Direkt zur Verlosung: Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen.

## So setzt sich die Löns-Apotheke für die Gesundheit von Kindern ein

Isabell Müller-Duve teilt Tipps, damit Eltern die Gesundheit ihrer Kinder auch zu Hause fördern können

VON CHANTAL GILBRICH

**Edemissen.** Gesund, stark und selbstbewusst: Die Löns-Apotheke in Edemissen ist Patin der Klassen 4b und 4c der Grundschule Drachenstark in Edemissen für die Aktion „Wir sind Klasse 2000“, einem Unterrichtsprogramm zur Förderung von Gesundheits- und Lebenskompetenzen von Kindern.

Innerhalb von 15 Unterrichtsstunden pro Schuljahr informieren Expertinnen und Experten die Kinder in unterschiedlichen Themenbereichen. „Gesund essen und trinken“ sowie „Bewegen und Entspannen“ stehen dabei genauso im Fokus wie „Selbstliebe und Freunde haben“, „Probleme und Konflikte lösen“ sowie „Kritisch denken und Nein sagen“.

Wer sich für eine Patenschaft entscheidet, spendet pro Schuljahr 250 Euro an eine Schulklass-

se. „Wir wollen die Gesundheit von Kindern fördern und einen Beitrag für deren Zukunft leisten“, so Müller-Duve über ihre Motivation. Die Mitarbeitenden der Apotheke erhielten regelmäßig Briefe über den derzeitigen Wissensstand der Kleinen sowie gemalte Bilder der beiden Patenklassen.

Doch nun wünschte sich die Apothekerin einen Live-Tag: Daher durften die Kinder hinter die Kulissen der Löns-Apotheke blicken. Müller-Duve teilte die Klassen dafür in drei Gruppen auf, die im Wechsel eine individuelle Salbe herstellten, den Blutdruck einer Mitarbeiterin maßen und fiktive Verkaufsgespräche führten. „Es ist uns wichtig, in den Köpfen der Kinder – unseren Kunden von morgen – präsent zu sein“, betont sie.

### Prävention vor Übergewicht

Ziel bei dem Projekt sei auch, auf

das Thema Übergewicht aufmerksam zu machen. „Wir möchten schon früh das Bewusstsein dafür schaffen, dass alles, was ich esse, etwas mit meinem Körper macht“, erläutert Müller-Duve. Mit Blick in die Einkaufswagen vieler Menschen werde immer wieder klar, dass in diesem Bereich noch viel Aufklärungsarbeit nötig sei. Zumal jeder zweite Deutsche übergewichtig sei, wie aus Berichten des Robert-Koch-Instituts aus den Jahren 2020 bis 2021 hervorgeht. Demnach leiden knapp 47 Prozent der Frauen und etwa 61 Prozent der Männer an Übergewicht.

Dies fange bereits im Kindesalter an. „Wir haben in unserer Apotheke schon Jugendliche mit Blutdruck-Medikamenten“, weiß die Peiner Expertin aus eigener Erfahrung. Es sei alles andere als einfach, die Fettzellen wieder wegzubekommen, wenn

sie sich einmal gebildet hätten. Grund dafür seien die Veränderungen der Bakterien im Darm. Das führe bei manchen Menschen sogar dazu, das schon Salat zur Gewichtszunahme führt. Das Übergewicht wiederum könne zu Mobbing führen. Ein sehr komplexes Thema also.

Daher sei ein gesundes Selbstbewusstsein des Kindes wesentlich. Müller-Duve, die selbst zweifache Mutter ist, rät Eltern dazu, ihren Kindern regelmäßig zu zeigen, wie wertvoll sie seien. Das bedeute, sich auch bei Konflikten kooperativ zu verhalten und Lösungen ohne Gewalt aufzuzeigen. Auch Rituale wie das Vorlesen vor dem Einschlafen oder die Unterstützung bei den Hausaufgaben seien hilfreich. „Eine gewisse Grundstruktur gibt dem Kind Sicherheit“, beschreibt die Apothekerin. Eltern sollten sich ihrer Vorbildfunktion bewusst sein. Dies gelte

auch für die Essgewohnheiten: Trinken die Erziehungsberechtigten beispielsweise regelmäßig Cola, so würde der Nachwuchs das ebenfalls übernehmen.

### Tipps für eine gesunde Ernährung bei Kindern

„Dabei ist eine ausgewogene Ernährung so wichtig für die Gesundheit von Kindern“, unterstreicht Müller-Duve. Das beginne schon mit der Wahl der Getränke. Die Expertin empfiehlt Wasser und ungesüßten Tee. Ein gesundes Pausenbrot stelle zudem eine wichtige Basis für die tägliche Ernährung dar. Dabei sollten Kinder Kohlenhydrate, beispielsweise in Form von Weißbrot, möglichst vermeiden. Dies wirke sich nämlich unmittelbar auf den Blutzuckerspiegel aus.

Gerade in Bezug auf Obst und Gemüse appelliert die zweifache Mutter dazu, das Kind regelmäßig Lebensmittel testen zu lassen. „Kinder müssen Nahrungsmittel oft fünf bis sechs Mal probieren, bis sie es tatsächlich mögen“, erklärt sie. Sinnvoll sei es auch, die Kinder beim Kochen mit einzubinden und möglichst unterschiedliche Rezepte mit einer kreativen Verarbeitung auszuprobieren.

Auch das gemeinsame Essen mit den Kindern sei wesentlich. Außerdem gehöre das Handy nicht mit an den Tisch. Vielmehr sollten Erziehungsberechtigte die Gelegenheit nutzen, ihren Nachwuchs nach ihrem Tag zu fragen. Und nicht zu unterschätzen sei regelmäßige Bewegung. „Ein Spaziergang an der frischen Luft stärkt das Immunsystem“, weiß Müller-Duve.

Als Mutter sei es ihr wichtig, immer das Beste zu geben und ihren Kindern vorzuleben, wie der eigene Weg verlaufen kann. Das rate sie auch anderen Eltern. Für ihre Patenklassen wünsche sie sich, dass das „Wir sind Klasse 2000“-Programm einen nachhaltigen Effekt auf die Kinder habe. „Ich wünsche ihnen ein glückliches Leben, dass sie immer ihre Ziele vor Augen haben und mutig dranbleiben, an sich selbst zu glauben“, formuliert sie.



Die Löns-Apotheke in Edemissen ist Patin der Klassen 4b und 4c der Grundschule Drachenstark in Edemissen für die Aktion „Wir sind Klasse 2000“, vorne links Isabell Müller-Duve, rechts Jennifer Pape und hinten Gabriele Gloger (Gesundheitsförderin) und Klassenlehrerin Jessica Pauli mit der Klasse 4c.

FOTO: RALF BÜCHLER



# Grizzlys gegen Eisbären: 3x2 Karten zu gewinnen

Hallo Peine verlost **Eishockey-Eintrittskarten**

VON NORMEN SCHOLZ

**Peine/Wolfsburg.** Wenn die Grizzlys Wolfsburg am Sonntag, 20. Oktober, die Eisbären Berlin empfangen, können Sie, liebe Leserinnen und Leser, wieder Tickets gewinnen.

Die Bilanz zwischen den Grizzlys Wolfsburg und den Eisbären Berlin war in der vergangenen DEL-Saison ausgeglichen. Beide Teams hatten zunächst ihr Heimspiel verloren: Die Grizzlys unterlagen im ersten Spiel deutlich mit 0:5. Im Gegenzug mussten sich auch die Eisbären in ihrem ersten Heimspiel gegen die Grizzlys mit 6:9 geschlagen geben. In Spiel Nr. 3 und 4 konnten dann beide Teams ihren Heimvorteil nutzen und besiegten den Gast jeweils mit 2:1.

## So können Sie Karten gewinnen

Sie können bei dem Duell der Grizzlys Wolfsburg gegen die



Am 20. Oktober treffen die Grizzlys Wolfsburg in der EisArena auf die Eisbären Berlin. (Symbolbild)

FOTO: BORIS BASCHIN

Eisbären Berlin am 20. Oktober um 14 Uhr dabei sein. Was Sie tun müssen, um die Freikarten zu gewinnen? Gehen Sie einfach auf unsere Online-Gewinnspielseite und hinterlassen dort Ihre Kontaktdaten. Scannen Sie dazu den QR-Code oder folgen Sie diesem Link: <https://aktion.paz-online.de/angebot/berlin201024>. Unter allen Teilnehmern verlosen wir 3x2 Eintrittskarten. Teilnahmeschluss ist Mittwoch, 16. Oktober, um 12 Uhr. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt. Die Karten können vor dem Spiel an der Kasse 4 unter Vorlage des Personalausweises abgeholt werden.



Direkt zur Umfrage: Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen.

## Höhe der Grundsteuer noch längst nicht überall klar

Im Kreis Peine hat erst eine Gemeinde die Hebesätze für 2025 festgelegt

VON MIRJA POLREICH

**Peine.** Steigen die Steuerhebesätze in 2025? Diese Befürchtung hegt die Industrie- und Handelskammer Niedersachsen (IHKN). Fest steht: Bislang haben nur wenige Städte und Gemeinden die ab dem kommenden Jahr gesetzlich vorgeschriebenen aufkommensneutralen Hebesätze berechnet. Bei diesen soll die Höhe des Grundsteueraufkommens für die Kommunen gleich bleiben, für den Einzelnen kann es aber durch die Grundsteuerreform zu einem Mehr oder einem Weniger an Steuern führen.

Eine der wenigen Gemeinden, die bereits die neuen Hebesätze für 2025 beschlossen hat, ist Hohenhameln. Die Grundsteuer A, die für land- und forstwirtschaftliche Betriebe wie Bauernhöfe, Ackerland, Waldbestände und

Wiesen gezahlt werden muss, liegt demnach bei 851 Prozent und damit 281 Prozentpunkte höher als 2024 (570). Die Grundsteuer B, die für Grundstücke fällig wird, sinkt im kommenden Jahr um 43 Prozentpunkte auf 525. Unverändert bleibt die Steuer für Gewerbeflächen bei 400 Prozent.

Edemissen hat die Steuern bereits 2024 deutlich erhöht. Die Grundsteuern A und B stiegen von 390 auf 490 Prozent in 2024. Die Gewerbeflächensteuer wurde ebenfalls angehoben – von 360 auf 390 Prozent. Wo die Hebesätze für 2025 liegen werden, ist noch offen. „Die Haushaltsberatungen für 2025 finden in den kommenden Fachgremien und im Rat im Dezember statt“, teilt Oliver Völkening von der Edemisser Verwaltung mit. Erst dann seien belastbare Aus-

sagen darüber möglich, ob der Rat eine erneute Änderung vorsehe.

So wie in Edemissen haben der IHKN-Umfrage zufolge viele Kommunen bereits vor Umsetzung der Reform kräftig an der Steuerschraube gedreht. So haben 2022 rund zehn Prozent der Kommunen und 2023 sowie 2024 jeweils mehr als 20 Prozent der Kommunen ihre Hebesätze für die Grundsteuer erhöht. „Die Entwicklung der vergangenen Jahre ist eindeutig und lässt befürchten, dass das von Seiten der Regierung formulierte Ziel einer aufkommensneutralen Reform verfehlt wird“, sagt IHKN-Präsident Matthias Kohlmann.

## 202 Gemeinden haben Grundsteuer B erhöht

Viele Kommunen befänden sich derzeit noch in der Phase der

Datenerfassung und -bearbeitung, da oftmals noch nicht alle relevanten Informationen vom Finanzamt vorliegen. Modellrechnungen seien teilweise in Arbeit oder stünden kurz bevor. „Im Ergebnis können aktuell – knapp drei Monate vor Inkrafttreten der neuen Grundsteuerreform – die Hebesätze für das Jahr 2025 in den allermeisten Gemeinden noch nicht benannt werden“, so Kohlmann weiter, der die Befürchtung äußert, dass die Grundsteuerreform zum versteckten Kostentreiber für Unternehmen und Bürger werde.

So liegen auch in vielen Gemeinden des Landkreises Peine noch keine Hebesätze für 2025 vor, darunter etwa in den Gemeinden Ilsede, Wendeburg und Lengede. Allerdings sei in diesen Kommunen aktuell keine Anhebung geplant, heißt es von Seiten der Verwaltungen. Auch für die Stadt Peine liegen noch keine Zahlen für das kommende Jahr vor. Im Jahr 2024 liegen Gewerbesteuer A und B bei 435 Prozent (Vorjahr: 425) und die Gewerbesteuer bei 440 Prozent (Vorjahr 435).

Im laufenden Jahr haben niedersachsenweit 202 Städte und Gemeinden ihren Hebesatz der Grundsteuer B erhöht – exakt so viele wie im vergangenen Jahr. Durchschnittlich wurde der Satz um deutliche 46,2 Prozentpunkte angehoben. Insgesamt 21 Kommunen haben ihren Hebesatz sogar um 100 Prozentpunkte und mehr erhöht, wie etwa die

Gemeinde Edemissen.

## Industrie- und Handelskammer fordert Transparenz

Bei der Gewerbesteuer haben der IHKN zufolge in diesem Jahr 171 Städte und Gemeinden in Niedersachsen ihren Gewerbesteuerhebesatz erhöht, das entspricht 18,2 Prozent der 941 Kommunen mit Hebesatzrecht in Niedersachsen. Im Durchschnitt wurde der Satz um 28,7 Prozentpunkte angehoben. 767 Kommunen haben ihren Hebesatz nicht geändert und lediglich in drei Kommunen konnte eine Senkung verzeichnet werden.

Vor dem Hintergrund dieser Entwicklung fordert die IHK Niedersachsen, dass sich die Kommunen bei der Festlegung der Hebesätze für 2025 unbedingt von der Aufkommensneutralität leiten lassen sollten. Damit diese gesetzliche Vorgabe erfüllt werden könne, sollte es aus IHKN-Sicht ein Informationsangebot geben, mit dem Bürger und Unternehmen transparent einsehen können, mit welchem Hebesatz Aufkommensneutralität gewährleistet wäre. „Da die Veröffentlichung eines aufkommensneutralen Hebesatzes in Niedersachsen gesetzlich vorgeschrieben ist, wäre es ein logischer Schritt, über ein Portal oder durch ein vergleichbares Angebot für Transparenz zu sorgen“, so Frank Hesse, IHKN-Sprecher für Wirtschaftspolitik und Mittelstand. Die IHKN werde dazu den zuständigen Ministerien einen Vorschlag machen.



Die Höhe der Grundsteuer wird neu berechnet. Noch nicht alle Gemeinden im Landkreis Peine haben die Hebesätze schon festgelegt.

FOTO: JENS BÜTTNER/ARCHIV



# Einweihung in Stederdorf: Abgebrannte Halle ist wiederaufgebaut

Neueröffnung markiert das **positive Ende** einer ungewöhnlichen Geschichte, die 2022 als Brandkatastrophe begann

VON KERSTIN WOSNITZA

**Stederdorf.** Norbert Czyrnik hat zwei harte Jahre hinter sich: Im Juli 2022 erlebte er einen wahren Albtraum, als er hilflos zusehen musste, wie sein Betrieb an der Edemissener Straße in Stederdorf ein Raub der Flammen wurde. Trotz aller Bemühungen eines Großaufgebots der Feuerwehr war ein Lagerhallenkomplex nicht zu retten, zu dem auch seine Halle gehörte. Nun konnte er mit vielen geladenen Gästen die Einweihung des Nachfolge-Gebäudes feiern.

Als damaliger Stadtbrandmeister bekam er den Alarm unmittelbar mit und leitete zunächst sogar den Einsatz. „Das war eine Zeit, die ich nie vergessen werde!“, sagte er aus tiefstem Herzen, und niemand unter den Gästen zweifelte an seinen Worten.

Doch der Stederdorfer ließ sich nicht unterkriegen. Mit Unterstützung von vielen Seiten hat er die Ärmel hochgekrempelt und seinen Betrieb wieder aufgebaut. Wie viel Nerven und Kraft ihn das gekostet hat, war bei der Einweihung der neuen Halle im Oktoberfest-Style immer wieder deutlich zu spüren. Bei der Begrüßungsrede blieb ihm mehrmals die Stimme weg, und die Emotionen übermannten ihn.

## Ein großer Blumenstrauß für die Ehefrau

Sein größter Dank galt seiner Frau Stefanie. „Sie stand fest an meiner Seite und hat zu mir gehalten, auch wenn ich mal laut



Norbert Czyrnik und seine Frau Stefanie bei der Einweihung der wiederaufgebauten Betriebshalle.

FOTO: RALF BÜCHLER

geworden bin“, sagte Czyrnik mit bewegter Stimme und einem großen Blumenstrauß in der Hand.

Doch auch die Reaktionen von anderen Seiten auf das Unglück hätten ihm Mut gemacht, nicht aufzugeben. „Vier Tage nach dem Brand habe ich vom Stahlwerk, für das ich viele Aufträge abwickle, das Angebot bekommen, dass meine Leute vorerst

dort - natürlich auf meine Kosten - weiterarbeiten können. So konnten wir quasi sofort weitermachen und es kam Geld in die Kasse“, berichtet Czyrnik.

## Unterstützung von vielen Seiten

Die Zusammenarbeit mit seiner Versicherung sei sehr gut gelaufen, und auch die beiden örtlichen Geldinstitute hätten ihn nicht nur finanziell, sondern auch menschlich hervorragend unterstützt. Und vor allem sei seine Mannschaft trotz aller Schwierigkeiten und Provisorien mit ihm durch die schwere Zeit gegangen. „Das kann ich ihr gar nicht hoch genug anrechnen!“, lobte er das

Team, bevor die eigentliche Feier mit Musik des Peiner Stadtorchesters und später eines DJs begann.

Auf dem nach dem Brand zunächst komplett leer geräumten Gelände ist eine neue, große Werkshalle entstanden. Auf einer Fläche von 82,7 mal 16 Metern haben nicht nur eine hochmoderne Fräs- und Bohrmaschine, eine Tafelschere, eine Kantbank, zwei Deckenkräne und weitere Geräte ihren Platz gefunden, sondern auch großzügige Sozialräume. Noch geplant sind Bereiche zum Lackieren und Sandstrahlen.

## Ein Großbrand hat die Halle zerstört

Der Schock war groß, als am 25. Juli 2022 der Großbrand an der Edemissener Straße in Stederdorf wütete: Auf einer Fläche von etwa 10.000 Quadratmetern wurden mehrere gewerblich genutzte Gebäude samt Inventar sowie ein angrenzendes Wohnhaus zerstört. Zwölf Menschen verloren ihre Wohnungen. Rund 300 Feuerwehrkräfte aus dem Landkreis Peine und darüber hinaus waren im Einsatz.

Mehr als ein halbes Jahr dauerten die Ermittlungen von Polizei und Staatsanwaltschaft. Ein technischer Defekt wurde ausgeschlossen, der Brand wurde entweder vorsätzlich oder fahrlässig gelegt, so das Ergeb-

nis.

Anfang März 2023 wurden die Ermittlungen zunächst eingestellt. Das bedeutet jedoch nicht, dass der Fall komplett zu den Akten gelegt wurde: „Sollten wir neue Ansätze haben, können die Ermittlungen wieder aufgenommen werden“, sagte Christina Wotschke, die Sprecherin der zuständigen Staatsanwaltschaft Hildesheim, in diesem Zusammenhang.

Der Großbrand an der Edemissener Straße war nicht der einzige in der jüngeren Vergangenheit in Stederdorf: Anfang September 2019 brannte die Lagerhalle der Firma EWL Verpackungen komplett aus. In diesem Jahr brannte es innerhalb weniger Wochen gleich zweimal: Am ersten September-Wochenende wurde der Sonderpreis-Baumarkt an der Wilhelm-Rausch-Straße völlig zerstört, am 8. August war eine Lagerhalle für Holzpaletten an der Heinrich-Hertz-Straße niedergebrannt.

In beiden Fällen laufen die Ermittlungen auf Hochtouren. Die Ursachen stehen noch nicht fest, Brandstiftung kann jedoch nicht ausgeschlossen werden.

Zu den vier Großbränden innerhalb von fünf Jahren kommen mehrere kleinere hinzu. Laut Polizei besteht die Möglichkeit, dass ein Brandstifter sein Unwesen treibt.

## + NOTDIENSTE AM WOCHENENDE +

### APOTHEKEN

**PEINE Eulen-Apotheke** Tel. (05171) 40070, Eichen-dorffstr. 13: So. 9-9 Uhr

**EDEMISSEN Dirk Apotheke** Tel. (05176) 241, Hermann-Löns-Str. 21: Sa. 9-9 Uhr

**HOHENAMELN Apotheke Ho-henamel** Tel. (05128) 204, Clauener Str. 9: Sa. 9-9 Uhr

**WENDEBURG Apotheke Wende-burg** Tel. (05303) 2081, Pei-ner Str. 13: Sa. 9-9 Uhr

### ÄRZTE

**PEINE Allgemeiner Bereit-schaftsdienst** telefonische Er-reichbarkeit bis zum Folgetag 7 Uhr, Tel. 116117: Sa., So. 8 Uhr

**LEHRTE Kassenärztliche Notfall-**

**praxis im Klinikum** Tel. 116117, Manskestr. 22: Sa., So. 10-14, 17-20 Uhr

### KINDERÄRZTE

**BRAUNSCHWEIG Kinderärztli-cher Bereitschaftsdienst im Kli-nikum** Tel. 116117, Salzda-hlumer Str. 90: Sa., So. 10-20 Uhr

### ZAHNÄRZTE

**PEINE Zahnärztlicher Notdienst** Tel. (05176) 923399: Sa., So.

### TIERÄRZTE

**ADENSTEDT Dr. Lutz Zacharias** Tel. (05172) 6258, Linden-str. 8: Sa., So.

**Glückauf Apotheke**  
auf Telgte  
Inh.: Susanne Webersinn

**365 Tage immer für Sie da ...**  
**8.00 bis 20.00 Uhr**  
Lieferservice von Montag - Freitag

Hannoversche Heerstr. 53  
Tel. (05171) 21100  
Mo - So von 8-20 Uhr

2496601\_002424



**Zustieg auch in Peine!**

Fordern Sie kostenlos  
unsere Kataloge an unter:  
**05302-920 200**

**Haustürabholung  
zubuchbar!**

# Advents- & Festtagsreisen



## Thüringer Advent Erfurt - Saalfeld - Wartburg

3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im \*\*\*Ahorn Berghotel Friedrichroda im DZ ✓ Abendveranstaltungen im Hotel ✓ Besuch Weihnachtsmarkt Erfurt  
✓ Eintritt und Führung Saalfelder Feengrotten ✓ Besuch Weihnachtsmarkt Saalfeld ✓ Eintritt Weihnachtsmarkt auf der Wartburg ✓ kostenfreie Nutzung des Innenpools

29.11.-01.12.24

ab **319,- €**



## Schloss Bückeburg Fürstlicher Advent

2 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Ü/F im \*\*\*\*Mercure Hotel Bad Oeynhausen im DZ ✓ Eintritt Schloss Bückeburg ✓ Aufenthalt in Hameln ✓ Ausflug zubuchbar: Stadtführung Hameln

30.11.-01.12./05.12.-06.12.24

ab **229,- €**



## Striezelmarkt Dresden Der romantische Klassiker

3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*Ibis Hotel Dresden im DZ ✓ Stadtführung Dresden ✓ Glühweinpause mit Stollen ✓ Besuch "Striezelmarkt" ✓ Besuch Leipziger Weihnachtsmarkt ✓ Ausflug zubuchbar: Erzgebirge

04.12.-06.12.24

ab **279,- €**



## Weihnachten auf Schloss Schweinsburg Fürstliche Festtage

5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Begrüßungspunsch am Kamin mit anschließender Schlossführung ✓ 4 x Ü/F im \*\*\*\*Hotel Schloss Schweinsburg in Neukirchen im DZ ✓ 1 x Abendessen als kalt/warmes Buffet oder 3-Gang-Menü ✓ 3 x festliches Abendessen ✓ weihnachtliche Kaffeetafel am 24.12. ✓ Besuch Weihnachtsmarkt Zwickau ✓ Stadtführung Greiz ✓ Vogtlandrundfahrt mit Reiseleitung ✓ Erzgebirgsrundfahrt mit Reiseleitung

23.12.-27.12.24

ab **629,- €**



## Weihnachten oder Silvester an der Saarschleife Feiern in Saarländischer Geselligkeit

5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/HP im \*\*\*superior Hotel Bawelsberger Hof in Dillingen im DZ ✓ Ausflug Mettlach und Saarschleife mit Schifffahrt - **zusätzlich bei der Weihnachtsreise:** ✓ weihnachtliches Abendessen (3-Gang-Menü) am 24.12. (i.R.d.HP) ✓ 4-Gang-Menü am 25.12. und 26.12. (i.R.d.HP) ✓ Ausflüge: Saarbrücken und Saarlouis; Trier und Saarburg - **zusätzlich bei der Silvesterreise:** ✓ Silvestergalaabend mit 4 Gang-Premium-Menü mit Livemusik, Glas Sekt um Mitternacht ✓ Stadtführungen: Luxemburg; Metz

23.12.-27.12.24/29.12.24-02.01.25

ab **769,- € / 799,- €**



## Silvester in Holland Feiern an der Nordseeküste

4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*\*NH Hotel Noordwijk Leeuwenhorst in Noordwijkerhout im DZ ✓ 2 x Abendessen ✓ 1 x Kaffee/Tee und Oliebollen ✓ Silvesterfeier im Hotel mit Buffet, 7 Getränken (Bier, Wein, Softdrinks), Live-Musik und 1 Glas Sekt pro Person ✓ Ausflug Scheveningen und Den Haag ✓ Grachtenfahrt Amsterdam ✓ Besuch Käsebauernhof und Holzschuhmacherei

29.12.24-01.01.25

ab **699,- €**



## Hanseatische Weihnachten Maritimer Charme in Wismar

5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/F im \*\*\*\*Wyndham Garden Wismar im DZ ✓ 3 x Abendessen im Hotel (Buffet nach Wahl des Küchenchefs) ✓ 1 x festliches Abendessen an Heiligabend ✓ 1 x weihnachtliches Kaffeetrinken an Heiligabend inkl. einem kleinen Präsent ✓ 1 x Glühweinempfang im Feuerschein auf der Terasse im Hotel ✓ Stadtrundfahrt Schwerin ✓ Stadtrundgang Wismar ✓ Führung und Verkostung in der Hanse Sektkellerei ✓ Tagesausflug „Winterliche Küstenfahrt“ mit Reiseleitung ✓ Tagesausflug Lübeck und Travemünde mit Reiseleitung

23.12.-27.12.24

ab **849,- €**



## Idyllische Festtage in Franken Herzlich Willkommen im Steigerwald

6/11 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Begrüßungsgetränk ✓ 5 bzw. 10 x Ü/HP im Hotel & Gasthof „Zum Storch“ in Schlüsselfeld im DZ - **zusätzlich bei der Weihnachtsreise:** ✓ Weihnachtsfeier im Hotel mit Musik, Kaffee und Kuchen ✓ 1 x festliches 4-Gang-Weihnachtsmenü (i.R.d.HP) ✓ Ausflug nördlicher Steigerwald ✓ Stadtführung Rothenburg ob der Tauber ✓ Stadtführung Bamberg ✓ Fackelwanderung mit Glühwein ✓ Ausflug Fränkische Schweiz - **zusätzlich bei der Silvesterreise:** ✓ Silvesterfeier mit Galamenu, Musik und Tanz ✓ Stadtführung Nürnberg ✓ Brauereiführung mit Bierprobe ✓ Stadtführung Würzburg ✓ Weinkellereiführung mit Weinprobe und Brotzeit ✓ Ausflug Südlicher Steigerwald ✓ geführte Neujahrswanderung

23.12.-28.12.24/28.12.24-02.01.25

ab **899,- € / 949,- €**

23.12.24-02.01.25

ab **1.649,- €**



## Silvester im Bremen Elegant & hanseatisch

4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*\*Atlantic Hotel Universum Bremen im DZ ✓ 1 Flasche Mineralwasser pro Zimmer zur Begrüßung ✓ 2 x Abendessen im Hotel ✓ große Silvesterfeier mit Sektempfang, Buffet, musikalischer Unterhaltung durch einen DJ und Mitternachtsimbiss ✓ Getränkepauschale zur Silvesterfeier (Bier, Hauswein und Softdrinks) bis ca. 01:30 Uhr ✓ Brauereiführung inkl. Bierverkostung ✓ Stadtbesichtigung Bremen ✓ Stadtrundfahrt Bremerhaven ✓ Eintritt & Führung Deutsches Auswandererhaus Bremerhaven

30.12.24-02.01.25

ab **799,- €**

**Buchung und Beratung  
unter**

**05302-920 200**

Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt  
**info@fumu-reisen.de**  
**www.fumu-reisen.de**



**Unsere exklusiven Beratungs- & Buchungsstellen in Ihrer Region Peine**

**TUI ReiseCenter Hohenhameln**  
Clauener Str. 6 • 31249 Hohenhameln  
**Tel. 05128 - 5128**  
**hohenhameln1@tui-reisecenter.de**

**Reiseraum Peine**  
Am Markt 22-23 • 31224 Peine  
**Tel. 05171 - 9075075**  
**urlaub@reiseraum-peine.de**

**Rundum-Reise-Service Marion Ludwig**  
Gerhardstraße 46 • 31241 Ilsede  
**Tel. 05172 - 949 60 70**  
**info@rundum-reise-service.de**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

\*Sie erhalten bis 4 Monate vor Reisebeginn 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis. Für Hochsekreisfahrten gelten separate Ermäßigungen.



# Darum gibt es keine Amok-Übungen für Schüler

Nach dem Großeinsatz der **Polizei an der Bodenstedtschule** in Peine bleiben viele Fragen

VON KERSTIN WOSNITZA

**Kreis Peine.** Es war ein Schock für Schüler und Lehrer: Nach dem Amok-Alarm an der Bodenstedtschule in Peine, dem ein Großeinsatz mit fast 100 Polizisten folgte, beschäftigt das Thema die Menschen noch immer. Vor allem wirft es viele Fragen auf. Wir haben beim Innen- und beim Kultusministerium des Landes Niedersachsen nachgefragt und spannende Antworten bekommen.

## Gibt es an Niedersachsens Schulen Konzepte für Amok-Lagen?

Schulen müssen für verschiedene Krisen-Szenarien (Feuer, Todesfall, Gewalt, Amokdrohung etc.) Präventions- und Notfallpläne aufstellen und regelmäßig aktualisieren. Darin ist geregelt, was zu tun ist und welche Maßnahmen eingeleitet werden müssen. Zudem steht allen Schulleitungen und Lehrkräften die Amok-Präventionsbroschüre des Landeskriminalamtes zur Verfügung. Mit Blick auf Amok-Drohungen gilt ausnahmslos, dass jeder Fall ernst zu nehmen und daher unmittelbar die Polizei zu alarmieren ist.

Die Gefährdungsanalyse der konkreten Lage wird von der Polizei in Zusammenarbeit mit Schule, RLSB, Jugendamt und dem Sozialpsychiatrischen Dienst durchgeführt. In Schulen werden mindestens einmal pro Schuljahr Evakuierungsübungen durchgeführt.

Bei gemeinsamen Notfallübungen des Schulpersonals mit der Polizei werden klar definierte Handlungsabläufe trainiert. Das eingeübte Verhalten kann dem Schulpersonal die Sicherheit vermitteln, die im Umgang mit Krisensituationen notwendig ist.

Amok-Übungen mit den Schülern gibt es aber nicht, damit keine Ängste entstehen oder Amok als Möglichkeit zur Problemlösung ins Bewusstsein gerückt wird. Das Thema sollte mit den Schülern nur bei konkreten Anlässen mit unmittelbarem örtlichen Bezug behandelt werden.

## Wie ist die Polizei auf solche Situationen vorbereitet?

Seit 2005 entwickelt die Polizei Niedersachsen Aus- und Fortbildungskonzepte für Einsatzlagen mit besonderem Gefährdungsgrad, die stetig aktualisiert und angepasst werden. Die Einsatzkräfte werden speziell vorbereitet, auch in Bezug auf den möglichen psychischen



An der Bodenstedtschule in Peine gab es eine Amok-Lage.

FOTO: RALF BÜCHLER

Druck. Darüber hinaus wurden die Verfügungseinheiten personell und in der Interventionstätigkeit gestärkt und es gibt vermehrt Fortbildungen.

## Wer kümmert sich um die Betroffenen?

Bei Einsätzen mit gravierenden Folgen gibt es innerhalb der Polizei Niedersachsen Betreuungskonzepte unter Einbeziehung von Fachkräften und besonders qualifizierte Beamtinnen und Beamten. Diese Konzepte umfassen sowohl die Betreuung der Einsatzkräfte als auch die der betroffenen Personen. Darüber hinaus unterstützen der Landesbeauftragte für Opferschutz mit seiner Geschäftsstelle unter anderem auch Betroffene etwaiger sogenannter straftatbezogener Großschadensereignisse, wie etwa Terroranschläge oder Amokläufe.

An Schulen werden nach dem Ende eines akuten Polizeieinsatzes mit Unterstützung zum Beispiel der Schulpsychologie erste Bedarfe abgearbeitet und das weitere Vorgehen geplant. Das können etwa Elterninformationen zum Umgang mit belasteten Kindern sein. Wenn erforderlich, gibt es Gesprächsangebote oder die Klassen bekommen Gelegenheit, mit ihren Lehrkräften über das Erlebte zu reden. Die

Maßnahmen richten sich nach dem Bedürfnis der Betroffenen, das sehr unterschiedlich sein kann.

## Können Amok-Lagen verhindert werden? Wie kann man vorbeugen?

Die Wissenschaft ist sich einig, dass Maßnahmen oder Programme zur Verhinderung von Gewaltextzessen breit angelegt sein sollten und nur eingeschränkt eine polizeiliche Aufgabe sind. Gefragt sind hier Institutionen wie Kindergärten, Schulen, Vereine, Jugendämter und freie Träger der Jugendhilfe. Diese können viel früher und wirksamer als die Polizei auf potenzielle Täter einwirken.

Wichtig ist, dass junge Menschen in ihrem Selbstbewusstsein gestärkt werden, ihnen Erfolgserfahrungen verschafft und beim Abbau von Ängsten und Frust geholfen wird. All dies sollte selbstverständlicher Bestandteil von kinder- und jugendorientierten Angeboten sein, aber natürlich spielen auch Eltern und weitere Familienangehörige eine wichtige Rolle. Die Polizei nimmt in diesem Zusammenhang eine wichtige, aber eher beratende Stellung ein.

## Wie sieht es mit der Sicherheit während der Schulzeit aus?

Ein Runderlass regelt, dass die Schulen während der Zeit des

Schulbesuchs für den Schutz und die größtmögliche Sicherheit der Schülerinnen und Schüler verantwortlich sind. Straftaten und strafbares Verhalten innerhalb und auch außerhalb der Schule sollen verhütet werden. Die Schulen sind angehalten, strafrechtlich relevante Vorfälle an die Polizei zu melden. Dazu stehen Schulen und Polizei in regelmäßigem Kontakt.

Als einen Baustein der Gewaltprävention bietet die Polizei ihre Beteiligung bei schulischen Projekten an und informiert Schülerinnen und Schüler, Eltern und Lehrkräfte über die strafrechtlichen Aspekte physischer und psychischer Gewalt.

## Und was ist, wenn es den Verdacht auf eine bevorstehende Tat gibt?

Wenn die Befürchtung besteht, dass eine bestimmte Person Fantasien zu einem eigenen Amoklauf entwickelt oder bereits konkret mit der Planung einer solchen Tat beschäftigt ist, ist die Polizei der richtige Ansprechpartner. Sie bietet Unterstützung bei der Beurteilung der Situation, nutzt eigene Informationswege und trifft geeignete Maßnahmen zur Verhinderung einer Tat. Auch in Fällen einer Amokdrohung ist die Polizei als Beraterin und Spezialistin in Si-

cherheitsfragen und für Gefahrenanalysen verantwortlich. Alle Hinweise werden ernst genommen und geprüft, der weitestgehend überwiegende Teil stellt sich dabei nicht als Bedrohung dar.

## Kann man am Gebäude Vorichtsmaßnahmen treffen?

Ja, und technische und bauliche Vorkehrungen sind wohl die greifbarste Form zur Verhinderung oder Erschwerung von Amoktaten beziehungsweise zur Verminderung der Folgen. Dem Schulträger kommt eine besondere Verantwortung zu. Maßnahmen sollten auf die jeweiligen Gegebenheiten abgestimmt sein. Auch hier berät die Polizei.

## Gibt es viele Amok-Lagen in Niedersachsen?

Amok-Taten an Schulen sind in Niedersachsen extrem seltene Ereignisse. So wurden in den letzten Jahren seit 2020 in Niedersachsen keine derartigen Ereignisse bestätigt festgestellt. Die häufigsten Situationen in der Thematik sind allerdings Androhungen von beziehungsweise Hinweisen auf derartige Ereignisse, zumeist öffentlich und anonym. Diese gehen telefonisch oder per Brief in der Schule ein, werden im Schulflur angebracht vorgefunden, laufen als E-Mail auf oder werden in den sozialen Medien kommuniziert.





Das West-Nil-Virus kann sich über Mücken auf Pferde übertragen. Im Kreis Peine gibt es jetzt den ersten nachgewiesenen Fall.

FOTO: FEDERICO GAMBARINI

# West-Nil-Virus: Erster Fall bei Pferd im Kreis Peine nachgewiesen

Übertragung durch Stechmücken - Tierarzt gibt **Tipps zur Impfung**

VON DENNIS NOBBE

**Kreis Peine.** Nach zahlreichen Befunden in benachbarten Landkreisen wurde das West-Nil-Virus nun auch bei einem Pferd bei Oelertse nachgewiesen. Hauptsächlich infiziert das Virus Vögel, es kann aber auch auf Menschen, Pferde und andere Säugetiere übergehen – und besonders für Pferde können die Folgen schwerwiegend sein.

„Das Pferd in Oelertse zeigte leichte Nackensteifigkeit, Anlaufprobleme und war leicht apathisch“, schildert Fabian Laaß, Sprecher der Fabian Kreisverwaltung. Beim West-Nil-Virus verlaufe der natürliche Wirtskreislauf zwischen Stechmücken und Vögeln. In seltenen Fällen könne das Virus durch den Stich einer infizierten Mücke auch auf Pferde oder Menschen übertragen werden. Pferd und Mensch seien sogenannte Fehlwirte, was bedeutet, dass das Virus sich in ihnen nicht weiterentwickeln könne und von ihnen keinerlei Infektionsgefahr für ihre Umgebung ausgehe.

Das West-Nil-Virus ist in Afrika, Asien, Nordamerika und Europa verbreitet und eng verwandt mit dem Usutu-Virus, das ebenfalls Wildvögel infi-

ziert und im August wiederholt im Landkreis Peine bei verendeten Amseln nachgewiesen wurde. In den meisten Fällen blieben die Infektionen mit dem West-Nil-Virus symptomlos, sagt Laaß. Jedoch würden einige Vogelarten besonders leicht erkranken, so seien vor allem Sperlingsvögel sowie auch Greif- und Eulenvogelarten empfänglich und erkrankten leicht, bis hin zu gehäuften Todesfällen.

Bei Pferden und Menschen könne es in Einzelfällen auch zu Krankheitssymptomen kommen. Menschen erkrankten jedoch selten, und wenn, dann meist mit fieberhafter grippeähnlicher Symptomatik. Die Mehrzahl betroffener Pferde zeige keine Symptome. Bei rund acht Prozent nicht geimpfter Pferde würden sich jedoch neurologische Ausfallserscheinungen aufgrund einer durch das Virus verursachten Hirnhaut- beziehungsweise Hirnentzündung entwickeln. Betroffene Tiere könnten unter anderem Stolpern, Muskelzittern und Lähmungen zeigen. „Zwischen 30 und 50 Prozent der neurologisch erkrankten Pferde versterben, bei etwa 20 Prozent bleiben lebenslange neurologische Beeinträchtigungen bestehen“, erklärt Laaß.

Während für Vögel und Menschen kein Impfstoff zur Verfügung stehe, könnten Pferde mit gut verträglichen Impfstoffen vor der Erkrankung geschützt werden. Die ständige Impfkommission Veterinärmedizin (StIKoVet) am Friedrich-Loeffler-Institut empfiehlt, Pferde in betroffenen Regionen zu impfen. Nach erfolgter Grundimmunisierung wird geraten, den Impfschutz jährlich aufzufrischen.

Im Umfeld von Pferden sollten Mückenbrutplätze möglichst beseitigt werden. Da Mücken ihre Eier in stehenden Gewässern ablegen, seien das Abdecken von Regentonnen sowie regelmäßiges Wechseln von Tränkwasser in Bottichen sinnvolle Maßnahmen. Auch das Auftragen von Repellentien – also Mitteln, die Insekten fernhalten – könnte helfen, den Mückenkontakt zu reduzieren.

## Tierarzt und Veterinäramt unverzüglich informieren

Beim Verdacht auf eine Ansteckung mit dem Virus besteht Anzeigepflicht. „Sollte ein Pferd neurologische Auffälligkeiten zeigen, sind unverzüglich der behandelnde Tierarzt und das Veterinäramt zu informieren“, sagt Laaß. Proben zur labor diagnostischen Abklä-

rung einer Infektion mit dem West-Nil-Virus bei klinisch auffälligen Pferden und Vögeln müssen an die Lebensmittel- und Veterinärlabore des Landesamtes für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (LAVES) gesendet werden. „Für die labor diagnostische Untersuchung der Proben entstehen dem Tierhalter keine weiteren Kosten“, erklärt der Sprecher.

Bei Verdacht oder Bestätigung einer Infektion mit dem West-Nil-Virus beim Pferd sind grundsätzlich keine amtlichen Bekämpfungsmaßnahmen vorgesehen. Betroffene Pferde sollten durch den behandelnden Tierarzt symptomatisch therapiert werden. Die Isolation betroffener Pferde sei weder notwendig noch sinnvoll, da von infizierten Tieren keine Infektionsgefahr ausgehe und unnötiger Stress für die Tiere zu vermeiden sei, sagt Laaß.

In der Region seien in jüngerer Zeit immer mehr Pferde betroffen, sagt Michael Decker, Leiter der Pferdepraxis in Bierbergen. Er selbst habe kürzlich ein am West-Nil-Virus erkranktes Pferd im Kreis Celle behandelt. Dem Tier gehe es mittlerweile wieder gut, schildert Decker. Davor jedoch habe es Bewegungsstörungen und

Schwierigkeiten mit der Koordination gehabt, es sei hypersensibel gewesen, habe schlecht gefressen und unter Fieber gelitten. Der Tierarzt habe das Pferd ruhiggestellt und ihm Empfindungshemmer verabreicht, wie er erzählt. „Besonders viel kann man in einem solchen Fall gar nicht machen.“

In jüngerer Zeit hätten immer mehr Pferdehalterinnen und -halter ihre Tiere gegen das West-Nil-Virus impfen lassen, sagt Decker. „Es ist jedoch fraglich, ob das jetzt noch sinnvoll ist.“ Eine Impfung erfolgt doppelt, zwischen der ersten und zweiten würden ungefähr zwei Wochen liegen – und bis der Impfschutz greift, würden noch einmal ein bis zwei Wochen vergehen. Mücken seien aber jetzt schon witterungsbedingt kaum noch unterwegs. Darum sollte man sich die Impfung lieber fürs kommende Jahr vorbehalten, rät Decker – rechtzeitig im Frühjahr, bevor die ersten Mücken auftauchen. Günstig sei eine Impfung nicht, erklärt der Tierarzt – für den vollen Impfschutz müsse man mehr als 200 Euro einkalkulieren. Zudem hätten nur noch wenige Praxen Impfstoff vorrätig, derzeit sei er ausverkauft. Nachschub komme voraussichtlich erst im nächsten Jahr.



# La Palmas neue Vulkanlandschaft

Dies sind die schönsten Touren für **Outdoor-Begeisterte**

**D**ie Kanareninsel La Palma war Ende 2021 nach einem Vulkanausbruch unter Asche begraben. Doch nach der Katastrophe entwickelte sich schnell eine faszinierende neue Vulkanlandschaft, die Reisenden teils neuartige Wander- und Radtouren in dem Naturparadies ermöglicht.

Genau drei Jahre ist es her, dass der Vulkan Cumbre Vieja auf La Palma, westlich von Teneriffa gelegen, ausbrach und die Insel bis Mitte Dezember 2021 unter Lava und Asche begrub. Mehrere Dörfer verschwanden darunter, ebenso rund 5000 Hotel- und Ferienhausbetten. Doch mittlerweile hat sich die fünftgrößte Kanareninsel mit dem Spitznamen „Is-la bonita“ (schöne Insel) von dem Vulkanausbruch erholt und ist ein attraktiveres Reiseziel als zuvor: Vor allem Outdoor-Begeisterte erwarten nun eine neue Vulkanlandschaft.

## Dies sind die schönsten Touren in La Palmas Vulkanwelt

Als die Touristinnen und Touristen aufgrund des Vulkanausbruchs erst einmal ausblieben, war das ein Schock für die zahlreichen Menschen auf La Palma, die im Tourismus arbeiteten. Dass nun auch Reisende kommen, die vor allem auf die neue Vulkanlandschaft neugierig sind, scheint viele zu freuen – die Rede ist sogar davon, dass der „Geotourismus“ zum Thema Vulkan ausgebaut werden soll und Einheimische entsprechende Schulungen erhalten.

## Wandertouren

**Der neue Vulkan von La Palma**  
Kannst du dir vorstellen, dass kurz nach einem Vulkanausbruch ein neuer Vulkan entsteht? Das ist auf La Palma geschehen. Der Neuling heißt Tajogaite und lässt sich bei einer etwa sechs Kilometer langen Rundwanderung von rund zweieinhalb Stunden erkunden – allerdings nur im Rahmen einer Führung.

Der Tajogaite liegt nämlich in einem Sperrgebiet, doch die Inselregierung gab den Weg dorthin für Führungen frei. Los geht es ab Llano del Jable, eine vorherige Anmeldung ist erforderlich.

Außerdem lernst du bei der Tour mehr über die Tragik des Vulkanausbruchs. Denn unter einer Geröllwüste liegt unter anderem das Dorf El Paraíso vergraben, von dem nur ein einziges Haus überlebte. Allerdings sollen keine der 88.000 Insulanerinnen und Insulaner zu Schaden gekommen sein.

## Die Route der Vulkane

„Ruta de los Volcanes“ heißt eine 17,5 Kilometer lange Wandertour im Süden von La Palma, bei der ein Höhenunterschied von etwa 1207 Metern zu überwinden ist. Die Tour gilt als anspruchsvoll und führt bis auf 1932 Meter Höhe. Generell ist die Strecke gut ausgeschildert und schlängelt sich durch verschiedene Gemeinden – von El Paso über Mazo nach Fuencaiente, was im Naturpark Cumbre Vieja liegt. Für den Weg solltest du mindestens fünf Stunden



Im Rahmen einer Tour dürfen Reisende La Palmas neuen Vulkan Tajogaite besteigen.  
FOTO: IMAGO IMAGES/ CHROMORANGE

einplanen und ausreichend Verpflegung mitnehmen, denn Nachschub gibt es unterwegs nicht. Idealerweise planst du zusätzliche Zeit ein, denn an klaren Tagen eröffnet sich ein fantastisches Panorama sowohl über die Süd- als auch die Nordseite La Palmas.

## Nationalpark Caldera de Taburiente

Schon vor dem Vulkanausbruch 2021 galt der Nationalpark Caldera de Taburiente, auch Biosphärenreservat, als ein Besucherhighlight von La Palma. Das hat sich nicht geändert: Die Caldera de Taburiente bezeichnet einen anderthalb Kilometer tiefen Kessel von acht Kilometern Durchmesser im Herzen der Insel, den Kanarische Kiefern und andere Baumarten bedecken.

Durch den Nationalpark führen mehrere, teils steile Wanderwege – zu einigen der schönsten Aussichtspunkte der Insel, aber auch zu dem „Wasserfall der Farben“ in der Barranco-de-las-Angustias-Schlucht. Dort ist nicht etwa das Wasser bunt, sondern die sechs Meter hohe Felswand dahinter erstrahlt in Gelb, Orange und Grün.

Sehenswert ist auch das Observatorium auf dem Roque de los Muchachos am Nationalpark Caldera de Taburiente. Seine Lage auf 2400 Metern ist ideal für einen klaren Blick in den nächtlichen Sternenhimmel oder Himmel generell – wobei zehn Sonnenbeobachtungs-Instrumente helfen, darunter das angeblich „größte optische Teleskop der Welt, Grantecan“.

## Fahrradtouren

### Mountainbike-Route der Vulkane

Obwohl die meisten Reisenden auf La Palma wandern, gibt es auch ein paar lohnende Fahrradtouren. Eine davon ist die „Mountainbike-Vulkanroute“, die zwar nur wenige Kilometer durch den Wald misst, aber trotzdem ein tolles Erlebnis ist. Die Rundtour startet am Picknickplatz Refugio del Pilar im Zentrum der Insel und führt über vulkanischem Sand in Richtung des Cumbre Vieja. Ein Highlight dieser Tour ist, wenn sich an den Hängen Wolken bilden und eine einmalige Vogelperspektive entsteht.

### Mountainbike-Tour um den Cumbre-Vieja-Gipfel

Um diese 35 Kilometer lange Tour rund um den Vulkangipfel zu starten, begibst du dich zur Westwand von Cumbre Vieja. Die Steigungen dort sind sanft und auch für ungeübte Fahrradfahrerinnen und -fahrer leicht zu bewältigen. Unvergesslich ist diese Tour aufgrund der unschlagbaren Aussicht. Auf einer Seite erstreckt sich das Meer, auf der anderen reihen sich die imposanten Vulkankegel auf. Der Rückweg führt über den Osthang, der im Vergleich zum Westhang steiler ist und wo dich auch noch ein Anstieg von 14 Kilometern erwartet.

Mehr Informationen findest du unter:  
» [www.reisereporter.de/la-palma-vulkantourismus](http://www.reisereporter.de/la-palma-vulkantourismus)



HEIMAT  
OHNE HEKTIK

ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



Deiner Allgemeine 



**Früher abschließen  
mehr sparen:**

Im Oktober  
**125 €**

Im November  
**85 €**

Bis Jahresende kostenlos lesen

# Meine PAZ. Mein neues Tablet. Mein Rückzahlungsbonus.

Wissen, was **Peine**, die  
**Region** und **die Welt** bewegt.



Jetzt online abschließen:  
[abo.PAZ-online.de/zugreifen](http://abo.PAZ-online.de/zugreifen)



**Peiner Allgemeine**  
ZEITUNG



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



# Urlaub im Tiny House: So läuft es in der „Kleinen Welt“ bei Hämelerwald

Seit dem Frühjahr 2023 können Gäste am **Hämelerwalder Waldsee** auf ganz besondere Art dem Alltag entfliehen

VON MARLENE ILLIG

**Hämelerwald.** Aufwachen mit Blick auf den idyllischen Waldsee. Vor dem Fenster summen Bienen und schwirren Libellen. Den Alltag vergessen, das Leben auf das Minimale reduzieren. Das ist das Versprechen, mit dem eine der ungewöhnlichsten Ferienhaussiedlungen in der Region Hannover im Frühjahr 2023 angetreten ist.

Seit anderthalb Jahren gibt es die Tiny-Ferienhaussiedlung „Kleine Welt“ bei Hämelerwald, kurz vor der Grenze zum Landkreis Peine. Und mit ihr scheint der Betreiber Tim Göbel einen echten Volltreffer gelandet zu haben. „Ich brauche mich nicht ums Marketing zu kümmern, es läuft von allein“, sagt er zufrieden. Nicht einmal Social-Media-Accounts brauche seine „Kleine Welt“, die nur über das Internetportal Airbnb zu mieten ist.

## Urlaub auf kleinstem Raum

Ruhig gelegen im Wald, angrenzend an den kleinen Campingplatz, hat Tim Göbel gemeinsam mit Zimmermann Levy Anhalt die Tiny-Ferienhaussiedlung geschaffen. Alles ist bis ins kleinste Detail liebevoll gestaltet. Und das Angebot trifft offenbar den Trend zum kurzen Urlaub auf kleinstem Raum, ohne viel Tamtam drumherum. Die Buchungen sprudelten nur so herein.

Dabei war anfangs längst nicht jeder der Meinung, dass Göbels Konzept aufgehen würde. „Die Leute aus dem Ort waren sehr skeptisch, ob es hier läuft“, sagt er. Trotzdem habe man zu zweit, manchmal zu dritt, die vier Häuser hochgezogen.



Nur ein Bett und etwas Stauraum: Das kleinste Tiny-Ferienhaus mit dem großen Fenster zum See ist das beliebteste.

FOTO: PRIVAT

Eine Minimannschaft für den Bau von Minihäusern. „Es ist alles selbst gemacht“, erzählt Göbel. So sei eine abgeschiedene, überschaubare Oase entstanden. Daran wolle er auch nichts ändern. „Die Privatsphäre der Gäste ist mir wichtig, ich könnte hier mehr Häuser hinstellen und alles dichter bebauen, aber das möchte ich einfach nicht.“

## Kochen unter freiem Himmel

Insgesamt vier Tiny-Häuser stehen auf dem Grundstück. Sie alle sind nur durch eine Pforte erreichbar, zur Waldstraße hin mit einem blickdichten Zaun verdeckt, unterschiedlich groß, und drei von ihnen sind mit Küche und Bad ausgestattet.

Das Kleinste bietet lediglich ein Bett und Stauraum sowie ein großes Fenster zum Wasser.

Man schläft dort fast auf dem See. Dieses Minirefugium ist das beliebteste der Häuser, buchbar aber nur von Beginn der Osterferien bis Ende der Herbstferien.

Jedes Häuschen besitzt seinen eigenen kleinen Garten mit Sitz- und Liegemöglichkeiten. Es gibt einen gemeinsamen Außenbereich mit Outdorküche und Gasgrill. Dort können die Gäste der Tiny-Ferienhäuser, pro Haus sind es maximal zwei, zusammenkommen. „Oft buchen Gäste mehrere Tiny-Häuser, um mit Freunden herzukommen“, sagt Göbel.

Im November 2023 wurde das letzte der vier Häuser eröffnet. „Luna“ befindet sich am Ende des Grundstücks. Die Leute suchten Orte zum Runterkommen, zum Exit aus der hektischen Welt, meint Göbel. Die

„Kleine Welt“ sei so einer.

## Stand-up-Paddling und Schwimmen

Vor jedem Haus stehen außerdem zwei Fahrräder, die von den Gästen genutzt werden können, um Touren durch den angrenzenden Wald zu machen oder um zum nächsten Supermarkt zu fahren.

Im Waldsee können die Gäste baden gehen. Mit einem eigenen Steg auf dem Grundstück sind sie da fast ungestört. Wer möchte, kann sich auch auf einem Brett im Stand-up-Paddling versuchen. „Ich selbst gehe jeden Morgen im See schwimmen, wenn ich herkomme“, erzählt Göbel.

Die Gäste, die kommen, wollen vor allem dem Stress entfliehen und eine Auszeit nehmen,

meint Göbel. Viele Gäste seien junge Paare aus Hannover oder Braunschweig, die sich ein Wochenende Ruhe und Entspannung gönnen wollen. Ohne Handy. Ohne Social Media. Ohne Termine. Ansonsten sei das Publikum der „Kleinen Welt“ bunt gemischt. In der Sommerzeit seien Gäste aus ganz Europa an den Waldsee gekommen. „Dadurch, dass die Häuser nur über Airbnb zu mieten sind, erreichen wir auch Gäste aus dem Ausland, meistens aus den Niederlanden oder Skandinavien“, sagt Göbel. Es machten zum Beispiel Besucher aus Schweden einen Zwischenstopp auf ihrem Trip nach Südeuropa. Aber es gebe auch schon Stammgäste.

„Eine Frau kommt immer mit ihrer Mutter für ein paar Tage, die waren in anderthalb Jahren jetzt schon fünfmal hier“, sagt Göbel. „Und eine andere junge Frau kommt ab und zu extra aus Hamburg angereist, weil es ihr hier so gut gefällt. Für nächstes Jahr hat sie schon das ganze Grundstück gebucht.“

Nach anfänglicher Skepsis schauten mittlerweile auch viele Leute aus der Nachbarschaft in der „Kleinen Welt“ vorbei. „Ei-nige haben Kinder, die nicht mehr zu Hause wohnen, und die bringen sie dann, wenn sie zu Besuch sind, bei uns unter“, erzählt Göbel. „Dann kommt gerne mal die ganze Familie vorbei, um sich anzugucken, wie es hier so aussieht.“

In den nächsten Jahren möchte Göbel noch ein weiteres Mini-ferienhaus auf dem Grundstück am See bauen. Momentan steht an der Stelle, wo es entstehen soll, noch ein Zelt. Die „Kleine Welt“ wird also größer. Aber nur um einen Minischritt.

## Ihr Werbeauftritt in guten Händen



**Jan Grundstedt**  
Tel. 05171 406165  
j.grundstedt@mmo-niedersachsen.de



**Anja Wendt**  
Tel. 05171 406162  
a.wendt@mmo-niedersachsen.de

- ▶ Anzeigenwerbung
- ▶ Digitale Medien

- ▶ Hochglanzmagazine
- ▶ Kundenbroschüren

- ▶ Beilagen
- ▶ Veranstaltungen



**Annika Hinzberg**  
Tel. 05171 406163  
a.hinzberg@mmo-niedersachsen.de



**Sandra Homann**  
Tel. 05171 406309  
s.homann@mmo-niedersachsen.de



## STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- **Pflegefachkräfte (Vollzeit, Teilzeit)**
- **Pflegehelfer (Vollzeit, Teilzeit)**
- **Stellv. Pflegedienstleitung (Vollzeit)**
- **Qualitätsbeauftragte / Hygienebeauftragte (Vollzeit)**

Bei Interesse einfach anrufen unter:

**05173 / 922621**

Anschrift:

**Welle 11 • 31311 Uetze / Eltze**

Ansprechpartner Frau Hegemann (Geschäftsführung)

**Wir freuen uns auf Sie!**

26579001\_002424

### MÜLLER TIEFBAU

Suche

**Straßenbauer, Helfer,  
LKW-Fahrer, Bagger-Fahrer**  
in Peine, OT Woltorf in VZ

**0173 - 6437105**

15225701\_002424

**Maler/ Lackierer/ Produktionsmitarbeiter** mit Erfahrung in der Automobilbranche gesucht! Kenntnisse im Schleifen, Polieren, Spachteln, Lackieren, 3-Schichtbereitschaft und Deutschkenntnisse, PKW von Vorteil, Vergütung je nach Qualifikation 17- 18,87€ /Std, Einsatz in Peine, Ansprechpartner vor Ort. Bei Interesse bitte Lebenslauf an: [ris-faurecia.peine@randstad.de](mailto:ris-faurecia.peine@randstad.de) oder ☎ **05171 9879015**

Die aktuelle  
Wochenendzeitung

**hallo**  
wochenende

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo**  
wochenende

## SozialarbeiterIn / SozialpädagogIn / PsychologIn (m/w/d) gesucht

Wir begleiten Menschen mit psychischen Erkrankungen und suchen für unser multiprofessionelles und selbstständig arbeitendes Team eine:n

**Sozialarbeiter:in, Sozialpädagogen:in, Psycholog:in (m/w/d)**  
für 30 – 38,5 Wochenstunden ohne Schicht- und Wochenenddienste

Erlebe eine herzliche und lebendige Atmosphäre in einem familiären Team! Erfahre mehr unter [horizont-ambulant.de](http://horizont-ambulant.de)!



Bewerbungen bevorzugt per E-Mail an [info@horizont-ambulant.de](mailto:info@horizont-ambulant.de)  
Horizont – Betreutes Wohnen  
Celler Str. 22, 31224 Peine

27199101\_002424

Sie suchen eine Anzeige oder einen Artikel aus den letzten Wochen? Oder haben eine Ausgabe einmal nicht erhalten?

**www.hallowochenende.de**

Unter

können Sie diese Ausgabe per e-paper ansehen und herunterladen.

**hallo**  
wochenende



Als Spezialist für Transport, Warehousing und integrierte Value Added Services bietet Meyer & Meyer die beste Logistiklösung für individuelle Anforderungen. Mit mehr als 1.400 Mitarbeitenden zählen wir zu den führenden Fashionlogistik-Experten und sind Wachstumspartner für Automotive und Consumer Goods in Europa, Nordafrika und Westasien. Unsere Kunden profitieren von unserem ganzheitlichen Blick auf ihr Geschäftsmodell mit wirtschaftlichen Prozessen und zuverlässiger Abwicklung.

Für unser Logistikzentrum in Peine suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

## Teamleiter Lagerlogistik (gn)

### Wir bieten

- Eine attraktive Vergütung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- 28 Tage Urlaub
- Planbare Arbeitszeiten
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögenswirksame Leistungen
- Sport- und Gesundheitsangebote
- BusinessBike
- Zuschuss zum ÖPNV
- Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein familiäres Arbeitsumfeld

### Dein Profil

- Du kannst eine abgeschlossene Berufsausbildung, idealerweise in der Logistik vorweisen
- Du konntest bereits erste Führungserfahrung als Teamleiter sammeln
- Du bist ein guter Kommunikator und kannst andere Menschen begeistern
- Du arbeitest strukturiert, selbständig und eigenverantwortlich
- Du hast eine hohe Kunden- und Dienstleistungsorientierung
- Du bist sicher im Umgang mit Warenwirtschaftssystemen sowie MS-Office

24041301\_002424

### Handwerker gesucht

Wir sind eine regional tätige Hausverwaltung mit Sitz in Lengede.

Für kleinere Arbeiten / Hausmeistertätigkeiten in den von uns verwalteten Objekten suchen wir einen handwerklich geschickten Kollegen (m/w/d), der unser Team auf Minijob-Basis oder Teilzeit verstärken möchte.

Wir bieten interessante und abwechslungsreiche Tätigkeiten, flexible Arbeitszeiten und eine vernünftige Bezahlung.

Kurzbewerbung an Jens Schrader, SGB-Immobilien: [info@sgb-immobilien.de](mailto:info@sgb-immobilien.de) oder gleich per Telefon: 05344 99 86 059



ZEITUNG, WO DU WILLST.  
Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



Deiner Allgemeine (PAZ)

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland (rtd)

### Deine Aufgaben

- Du verantwortest das operative Tagesgeschäft eines definierten Bereiches (Wareneingang, Warenausgang, Retoure und Verpackung)
- Du erstellst die Personaleinsatzplanung für dein Team
- Du optimierst laufend die bestehenden Prozesse in deinem Bereich
- Du erstellst Statistiken und Reports für den internen/externen Gebrauch
- Du bist Ansprechpartner für unsere Kunden, Partner und interne Schnittstellen bei Fragen und Klärfällen

### Jetzt bewerben

Unsere Aufgabe hat dein Interesse geweckt? Bewirb dich unter [meyermeyer.com](http://meyermeyer.com) oder per E-Mail an [bewerbungen@meyermeyer.com](mailto:bewerbungen@meyermeyer.com). Bei Fragen und für weitere Informationen steht dir gerne Stephanie Anker unter 05171 7067-0 zur Verfügung.

Wir freuen uns darauf, dich kennenzulernen.

### MINIJOBS ANGEBOTE

**A. Ahrens Gartenbau Meerdorf,** Su. für sofort flexible Mitarbeiter/in auf Std.basis, gern auch Vorruhest. od. Rentner ☎ **(01 79) 2 35 55 87**

### STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

**Gelernter Gärtner sucht Arbeit,** Heckenschnitt, Baumschnitt, Formschnitt, Unkraut etc. ☎ **(0 15 73) 3 25 43 41**

**Gel. Gärtner** su. Arbeit, Gartenpfl., Hecke, Zaun.- Terrasse, etc. ☎ **(01 77) 3 67 36 09**

Im Internet finden

Sie uns unter:

[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo**  
wochenende



▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN****Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über **WhatsApp** bewerben und den **QR-Code** scannen:

**Freie Gebiete:**

- Soßmar
- Oberg
- Sievershausen
- Edemissen
- Bortfeld
- Zweidorf
- Kernstadt Süd

**hallo** PEINE  
wochenende

27003501\_002424

Dein Job in Peine und Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs**Freie Stellen in**

- Edemissen
- Bierbergen
- Groß Ilsede
- Bülten
- Peine
- Vöhrum
- Soßmar
- Plockhorst

**Heute eingestellt,  
morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs  
deiner Region den aus,  
der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399  
(kostenfrei)



27003201\_002424

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**7 Zimmer | 157 m<sup>2</sup> | 249.900,- €

**Festpreis Impuls 157, mit Wärmepumpe.**  
Sicherheitsfenster 3-fach verglast, Rollläden, Gästez. im EG, inkl. Ausbaureserve, Drempel 1,31 m · ☎ 0531/877040  
Westermann Massivhaus GmbH, 38122 BS, Steinberganger 2  
26150601\_002424

▶ **LÄDEN**

**Büroräume in Edemissen** zu vermieten ☎ 05176/672

▶ **IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**EINFAMILIENHAUS** Suche freistehendes Einfamilienhaus in Barbecke (Lengede) zum Kauf. Gerne alles anbieten. ☎ 01 76 23 77 21 70

**SUCHE HAUS** auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

▶ **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**Junge Familie** sucht Eigentumswohnung zur Kapitalanlage. Bitte alles anbieten. 017636392205

▶ **BAUGRUNDSTÜCKE****SUCHE**

Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

▶ **WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN**▶ **2-ZIMMER-WOHNUNGEN**

**2 Zi., Kü., Bad, Balkon, Keller, 56m<sup>2</sup>,** in PE, KM 335 € + NK + MS ☎ (0 51 72) 15 03

**PE Süd, 2 Zi., Kü., Bad, Bk., 56 m<sup>2</sup>,** KM 504€ + NK + MS ☎ (05172) 52 22

▶ **HÄUSER**

**Ehepaar mit 4 Kindern** sucht Haus zur Miete ☎ (0176) 59 2550 51

▶ **GARAGEN**

**Suche in Stedum** zum 01.11.24 eine Garage / Scheune / Carport, bitte alles anbieten. ☎ (0 51 71) 2 97 15 94

▶ **HANDWERKER**

**Handwerker hat Termine frei!** Fassaden- und Malerarbeiten, Fliesen u. Bäder. FA Weber. ☎ (01 52) 15 14 15 77

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 28 Jahren

**Putzarbeiten aller Art, Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten, kleine Rigips- und Fugarbeiten**  
☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de  
16737701\_002424

**Badsanierung** mit Sanitär,  
☎ 0160/977 396 54

▶ **DACHDECKER**

**Dachdeckerteam** macht Rinne, Flachdach, Terrassendach, Schiefer, Carport, gern auch Kleinreparatur ☎ (01 76) 70179407

**Dachdeckermeister** hat noch Termine frei auch Kleinaufträge. ☎ 0531/37957766

**Zuverlässiger Dachdecker** aus der Region hat kurzfristig Termine frei. ☎ (01 78) 8 42 71 74

**Dachdecker** bietet Flachdach & Dachrinnenabdichtung, Holz-anstrich uvm. ☎ (01 52) 18 590 189

▶ **ENTRÜMPELUNG****BBB**  
**Entrümpelungen**

Alles aus einer Hand, innerhalb 24 Std., Nachlassräumungen mit Anrechnung, Entrümpelungen jeder Art auch Extremfälle mit Grundreinigung, Tapeten und Bodenbelagsentfernung, Renovierungsarbeiten zu Sonderpreisen.

**Telefon (05 31) 2 50 89 00**  
oder **01 60 / 6 45 91 41**  
BBBuesing@gmx.de  
Inh. U. Büsing

34508702\_002423

**Entrümpelung** m. Gewinn, Haush.-Auflösung, ☎ (01 76) 21 04 87 58 o. (0 51 76) 2 50 06 66 Meisterbetrieb

▶ **FENSTER / ROLLÄDEN****PLISSEE PEINE**

**Kostenlose Beratung und unverb. Angebot. Lieferzeit und Montage in nur 14 Tagen!**

**Tel.: 0 51 76 - 555 20 24**  
**www.plisse-peine.com**

16311401\_002424

▶ **GÄRTNER****Malner Gartenbau**

Als GaLabau-Fachbetrieb gestalten und pflegen wir Ihren Garten, fällen Bäume, bauen Zäune u. Terrassen, führen Pflasterarbeiten aus u.v.m.

**www.malner-gartenbau.de**  
☎ 05171 / 29 23 22

16308701\_002424

**Gartenpflege** ☎ 0172/1593860

**Gartenbau Stroh** gut u. zuverlässig. Gartenarbeit jeglicher Art, Zaunbau. ☎ 05171/292089 o. 01522/8996762

**Biete preisgünstig**

**Gartenarbeiten jegl. Art:** Baggerarbeiten, Pflasterarbeiten, Baumfällarbeiten inkl. Abfuhr, Zaunbau, Dauerpflege, Rasen/Rollrasen, Gartenbaubetrieb Heuer ☎ (01 73) 9 62 23 50

**Gartenbaufachbetrieb**  
**AGIRMAN**

**Seit über 25 Jahren** alles rund ums Haus von A-Z. **Kostenl. Voranschlag vor Ort.**  
**Tel. 0170 - 8 34 70 11**

16315301\_002424

▶ **MALER / TAPEZIERER**

**Maler- u. Tapezierarbeiten, Bodenverlegung, Fa. Seidensticker, Peine** ☎ (01 78) 18 96 899

**Bachmann Malerarbeiten** ☎ (01 71) 1 40 20 86

**Tapezieren / Streichen** Renovierungsarbeiten ☎ 0 17 11 88 26 13

▶ **MÖBELTRANSPORTE**

**PLATE UMZÜGE**  
Porschestra. 4 · 38112 Braunschweig  
**Tel.: +49 531 / 4 00 666**  
info@plate-umzuege.de

34512601\_002423

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbelmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

**Das Beste am guten Morgen: Entdecken Sie unsere guten Seiten!**

**Lokales · Sport Einkaufstipps**

**hallo**  
wochenende**hallo** PEINE  
wochenende

erscheint an jedem Sonnabend

**Verlag:**

Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
www.hallopeine.de

**Geschäftsführer:**

Carsten Winkler, Günter Evert

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**

Carsten Winkler

**Redaktion:** Melanie Stallmann

Telefon: (0 53 71) 808 403  
E-Mail: redaktion@hallopeine.de

**Anzeigen-Annahme:**

Tel. (08 00) 1234-906  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: anzeigen@hallopeine.de

**Vertrieb:**

Telefon (0800) 1234-909  
E-Mail: vertrieb@hallopeine.de

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**

Dienstag, 18 Uhr

**Verbreitete Auflage:**

Gemäß ADA Meldung für Q3/2023  
61.203 Exemplare

**Druck:**

Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1  
31552 Rodenberg

**Gültige Preisliste im Internet:**

www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter

**Leserbriefe:**

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



Bundesverband  
Deutscher  
Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaft mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

33847301\_002423



## ▶ VERKAUF ALLGEMEIN

Kaminholz frei Haus,  
☎ (01 70) 1 04 52 67

## ▶ FAHRRÄDER VERKAUF

Herrenfahrrad, Alu Trekking Rad,  
28 Zoll, 21-Gang Sch., schwarz-silber,  
75€ VB ☎ (01 51) 59 95 55 67

## ▶ HAUSRAT VERKAUF

Haushaltsauflösung  
Stettiner Str.14, 31226 Peine, Sams-  
tag, 12.10.24, 9.30 Uhr bis 15.00 Uhr

## ▶ ALLGEMEIN ANKAUF

Möbel Kamera Teppich Hausrat  
usw. Kaufe Möbel Hausrat aus Omas  
Zeiten Nähmaschine Musikinstru-  
mente Akkordeon Trompete Geige  
und vieles mehr. Teppiche Geschirr  
Schmuck Silberbesteck Uhren An-  
sichtskarten alte Fotoalben sowie  
Ferngläser Fotoapparate Kameras  
mit Zubehör. Alle Gesuche auch alt  
und defekt ☎ (01 79) 1 69 81 42

Kaufe Altmittel, Eisen, Schrott,  
Batterien, ☎ (01 71) 2 08 72 82

▶ BASTELN, HEIMWERKER,  
MODELLBAU ANKAUF

Modelleisenbahn und altes Spiel-  
zeug gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

## ▶ VERSCHIEDENES

Brennholz (Buche, Esche, Ahorn)  
"frisch" oder kammergetrocknet aus  
unserer Region! Fa. HolzHartmann  
☎ 05062-89146

Rüstiger Rentner übernimmt für  
Sie Baumfäll- und Gartenarbeiten.  
☎ (0 15 70) 6 24 14 59

## ▶ UNTERRICHT GESUCHE

Suchen Physik Nachhilfe bis zum  
Abitur, LK Jg. 13 ☎ Z 268 148

## ▶ TIERMARKT VERKAUF

Deutsche Schäferhundwelpen m.  
Papieren, zu verk. 0176/283610000

▶ FÜR DEN GARTEN  
VERKAUF

☎ 05171/56557, info@hsn-peine.de  
Vöhrumer Str. 20, Peine-Telgte

Schüttgüter

Kies, Sand, Splitt, Mineral

Containerdienst

Gerätevermietung

Gartengeräteverleih

16735901\_002424

**KOLA Pflanzenhof**

Pflanzen von A-Z

**Sonntags 13–16 Uhr  
geöffnet**

☎ 05171/507 89 66

Vöhrumer Str. 20, Peine-Telgte

24260401\_002424



**Deine Spende rettet Leben!**  
SOS Humanity steht für mehr  
Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.



Spende jetzt für  
die Seenotrettung!  
sos-humanity.org/spenden

## ▶ VERKAUF PKW

**Wir kaufen auch Ihr Auto!!!**

Sie wollen Ihr Auto verkaufen? Ihr Fahrzeug wird nach Zustand und Laufleistung bewertet  
und Sie erhalten ein faires Angebot für Ihren Gebrauchten.  
Wir verkaufen gepflegte und werkstattgeprüfte Gebrauchtwagen aller Fabrikate.  
Wunschbestellung auch für Gebrauchtwagen möglich sowie die Vermittlung von Kraftfahrzeugen.

**KRAFTFAHRZEUGTECHNIK FÜR ALLE FABRIKATE**

**Auto Börse Guse**

Jahres- und Gebrauchtwagen  
Kfz-Meisterbetrieb



Andreas Guse · Mühlenstraße 1 · 31234 Edemissen-Abbenen  
Telefon: 05177 - 8217 · Telefax: 05177 - 985109 · Mobil: 0172 - 4228351  
www.auto-boerse-guse.de info@auto-boerse-guse.de

16737401\_002424

## ▶ CITROEN

C1, 1.0 I, 20€ Steuer/Jahr, 4l Ver-  
brauch, sehr gepf., TÜV neu, Klima  
usw. 2.700€ VB ☎ (0152)17753 811

## ▶ FIAT

Fiat Panda, Bj. 2014, mit frischem  
TÜV bis 09/26, mit AHK, 133tkm,  
sehr gepf., vieles wurde dran ge-  
macht, 4.450€ VB ☎ (01 72)  
5 24 74 77

## ▶ VW GOLF

Golf V, Bj. 12/06, Benzin, 177 Tkm,  
TÜV 06/25, Kratzer im Lack, silber,  
Kupplung neu, Preis VB 970€, Sonn-  
tag ab 10.30Uhr (01 60) 407 92 00

## ▶ VW LUPO

Lupo, Bestzustand optisch + tech-  
nisch, top, viele Extras, 93 Tkm, nur  
2.900€ VB ☎ (0152) 11 54 59 82

## ▶ ANKAUF PKW

**Unfall + Totalschäden  
– Gebrauchtwagen –**  
VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner,  
Skoda, Busse usw., Bj. 2003 – 2024  
**ZAHL HÖCHSTPREISE**  
☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

32678301\_002423

Suche PKW. Alles anbieten!  
☎ (01 62) 2 96 53 12 auch So.

Suche Automatik Auto. Suche Auto  
mit Automatikgetriebe von Privat an  
Privat. Tel. 01789338357

## ▶ AUTOZUBEHÖR VERKAUF

**Winterräder Alufelge**

Winterräder Alufelge 7J17H2 Autec  
Z7017 5/105-ET40 5 Loch Winterrei-  
fen Continental WinConTS870P  
M+S 3PMSF neuwertig 2013 ge-  
kauft. Felgenbaum mit Plane für  
Radtransport. Preis Verhandlungs-  
basis ☎ (0 51 71) 58 86 11

Winterreifen auf Stahlfelgen 215/55  
R16, 4.000 km (8mm), VB 200€  
☎ (01 63) 5 31 82 28

## ▶ KRAFTRÄDER

## ▶ ANKAUF KRAFTRÄDER

Kaufe gebr. Motorräder  
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

▶ CAMPINGFAHRZEUGE  
VERKAUF

Unterstellplatz für Wohnmobile zu  
verm. in Neudorf-Platendorf.  
☎ 05378/221

▶ CAMPINGFAHRZEUGE  
ANKAUF

Wir kaufen Wohnmobile &  
Wohnwagen ☎ (0 39 44) 3 61 60  
www.wm-aw.de, Firma

## ▶ REISEN / VERANSTALTUNGEN

**SKAN-CLUB**  
60 plus

**ZAUBERHAFTER HARZ**  
Morada HOTEL ALEXISBAD im Selketal

**8-Tage-  
Senioren-  
reisen**

**LEISTUNGEN**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche und WC inkl Halbpension
- Galabuffet und Harzer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)
- All inclusive-Angebot\* (Getränke, Tee, Kaffee und Kuchen; gilt nicht während der Weihnachts-, Silvester- und Osterreise)
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf
- WLAN und vieles mehr ...

**SONDERREISEN (6 Tage)**

Besondere Leistungen: **verschiedene Themenbuffets, 2 Ausflüge, teilweise themenbezogene Programme und Kaffee- und Kuchennachmittag u.v.m.** – Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension, Zuschlag für Doppelzimmer-Alleinbenutzung: ab € 60,-

**INDIAN SUMMER \***  
03.11.–08.11., 17.11.–22.11. ab € 379,-

**CHRISTMAS-PARTY**  
01.12.–06.12., 15.12.–20.12. ab € 369,-

**DEM FASCHING ENTFLEIHEN**  
02.03.–07.03.2025 ab € 349,-

**ZUR KIRSCHBLÜTE IN DEN HARZ**  
06.04.–11.04.2025 ab € 379,-

**WALPURGIS**  
27.04.–02.05.2025 ab € 379,-

Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- p. P.! (außer Sonderreisen) • Keine Parkgebühren! (außer Sonderreisen bis auf \*)

Kostenloses Servicetelefon: 0 800-123 19 19 (täglich 8–18 Uhr) • buchung.ev@skan-tours.de

**BUCHUNG UND BERATUNG IN EINEM REISEBÜRO IHRER WAHL ODER BEI:**  
Peine: Reisebüro TUI Travelstar Check In: Landecker Str. 17, Tel. 0 51 71-1 20 72 Isenbüttel: SKAN-TOURS: Gehrenkamp 1, Tel. 0 53 74-91 91-0 Gifhorn: TUI Reisecenter: Steinweg 31, Tel. 0 53 71-1 20 58/59  
Seesen: Reisebüro Bandura Jacobsonstr. 24, Tel. 0 53 81-4 76 45 Wolfsburg: Reisebüro Derpart: Porschestraße 45 (City Galerie), Tel. 0 53 61-89 37 40 / Porschestraße 86, Tel. 0 53 61-89 37 10  
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)

**TERMIN 2024/2025**  
17.11., 22.12. (Weihnachten), 29.12. (Silvester), 05.01., 02.02., 02.03., 30.03., 13.04. (Ostern), 21.04. (7 Tage)

ab Euro **555,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension  
Kein Einzelzimmerzuschlag! (begrenzte Anzahl)  
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: € 120,-

**Flohmarkt Schützenplatz BS**  
SONNTAG 13. OKT.- Angebot: 3m 12 / 5m 20 pinguin-märkte

Das Beste am  
guten Morgen:  
Entdecken  
Sie unsere guten  
Seiten!

Lokales · Sport  
Einkaufstipps

hallo  
wochenende

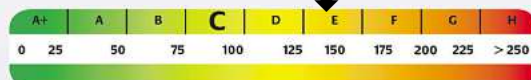
## Anzeigen-Service

## Abkürzungen zur Energieeinsparverordnung

In Immobilienanzeigen für den Verkauf, die Vermietung, die Verpachtung von Wohngebäuden müssen zukünftig folgende Angaben enthalten sein:

- die Art des Energieausweises (Energiebedarfsausweis oder Energieverbrauchsausweis):  
V: Energieverbrauchsausweis, B: Energiebedarfsausweis
- den im Energieausweis genannten Endenergiebedarfs- oder Endenergieverbrauchswert für das Gebäude:

z. B.: 146,6 kWh/(m²a)



- die im Energieausweis genannten wesentlichen Energieträger für die Heizung des Gebäudes:  
ÖLZH: Ölzentralheizung  
Gas-ZH: Gaszentralheizung  
Sol.: Solaranlage  
Biom.: Energie durch Biomasse
- das Baujahr des Objekts:  
z. B. Bj. 1996
- die Energieeffizienzklasse (EEK)  
(nur bei Energieausweisen ab dem 1.5.2014):  
z. B. EEK B

Bei Immobilienanzeigen für Nichtwohngebäude müssen hingegen folgenden Angaben gemacht werden:

- die Art des Energieausweises (Energiebedarfsausweis oder Energieverbrauchsausweis)
- den im Energieausweis genannten Endenergiebedarfs- oder Endenergieverbrauchswert für das Gebäude sowohl für Wärme als auch für Strom getrennt und
- die im Energieausweis genannten wesentlichen Energieträger für die Heizung des Gebäudes

**Hinweis:** bei Verbrauchsausweisen von 1.10.2007 bis 30.4.2014 müssen 20 Kilowattstunden pro Jahr und Quadratmeter Gebäudenutzfläche hinzugerechnet werden, wenn die Warmwasserbereitung dezentral erfolgt! (§ 29 Abs. II Nr. 2 letzter Satz EnEV 2014)

Zu den Details des Objektes fragen Sie bitte den Anbieter in der jeweiligen Anzeige.

So lesen Sie den Energieausweis!

**hallo**  
wochenende

## ▶ EHEWÜNSCHE ALLGEMEIN

▶ BEKANNTSCHAFTEN  
FÜR SIE

Er, 1.70, vom Lande, su. Sie, nicht  
ortsgebunden, mobil, gern mollig, f.  
gemeinsames Wohnen, Freizeit-  
gestaltung, Urlaub, u. die schönen  
Dingen im Leben. Keine SMS, nur  
Anrufe. ☎ (0172)4170241

▶ BEKANNTSCHAFTEN  
FÜR IHN

Anneliese, 68 J., (verwitwet), bin eine  
attraktive, sympathische u. zärtliche  
ehemalige Verkäuferin, mit  
schlanker Top Figur, etwas mehr  
Oberweite, ich koche gerne u. gut,  
liebe ein gepflegtes, gemütliches Zu-  
hause. Welcher Mann bis ca. 80  
möchte mich gerne kennen lernen?  
Habe eig. Auto und könnte Sie auch  
besuchen. Bitte rufen Sie gleich an  
pv Tel. 0160 - 97541357

Ich, Gisela, 78 J., suche pv einen guten  
Witwer (Alter egal) hier aus der  
Region. Ich bin gepflegt, habe eine  
sehr schöne, frauliche Figur, mag die  
gemütliche Häuslichkeit, die Natur,  
bin lebensfroh, fleißig u. zärtlich und  
eine gute, sichere Autofahrerin. Wir  
könnten getrennt oder auch gern  
zus. wohnen. Tel. 0151 - 62903590

## Sie haben die Wahl

– Es gibt kleinformatige  
Wochenblätter, aber  
auch großformatige  
Wochenblätter

– Es gibt billige  
Wochenblätter, aber auch  
preiswerte Wochenblätter

Wir haben Format,  
ein vernünftiges  
Preis-Leistungsverhältnis  
und eine  
kontrollierte Auflage

Was wollen  
Sie mehr?

hallo  
wochenende



# Schnell sein zahlt sich aus.

Im Oktober  
bis zu  
**175 €**  
sparen

Im November  
bis zu  
**120 €**  
sparen



**Wissen, was **Peine**,  
**die Region** und  
**die Welt** bewegt.**



Und so geht's: QR-Code scannen,  
telefonisch ☎ 0800 12 34 912 (kostenfrei) oder  
online bestellen unter 🌐 [abo.PAZ-online.de/schnell](http://abo.PAZ-online.de/schnell)



**Deiner Allgemeine**  
ZEITUNG



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland